

HOFMANN®



monty 1270 smart

Spare Parts
Pieces de Rechange
Ersatzteilliste
Запасные части

Tavole ricambi
Tabla de Repuestos
Figuras das Pecas



- **(GB)**: in a given list, components sharing the same letter (A,B,C...), in the “Note” column are compatible.
- **(FR)**: dans une table, les composants qui présentent la même lettre (A,B,C...) dans la colonne “Note”, sont compatibles.
- **(DE)**: Die in einer Tabelle aufgeführten Komponenten, die in der Spalte “Anmerkung” mit demselben Buchstaben (A,B, C...) gekennzeichnet sind, sind kompatibel.
- **(RU)**: В данном списке компоненты с одинаковыми буквами (A, B, C) в графе “Примечания” совместимы.
- **(IT)**: all'interno di una tabella, i componenti che presentano la medesima lettera (A,B,C...) nella colonna “Nota”, sono compatibili.
- **(ES)**: dentro de una tabla, los componentes de la columna “Nota” que poseen la misma letra (A, B, C...) son compatibles.
- **(PT)**: em uma determinada tabela, os componentes que apresentarem a mesma letra (A,B,C...) na coluna “Nota”, são compatíveis.]

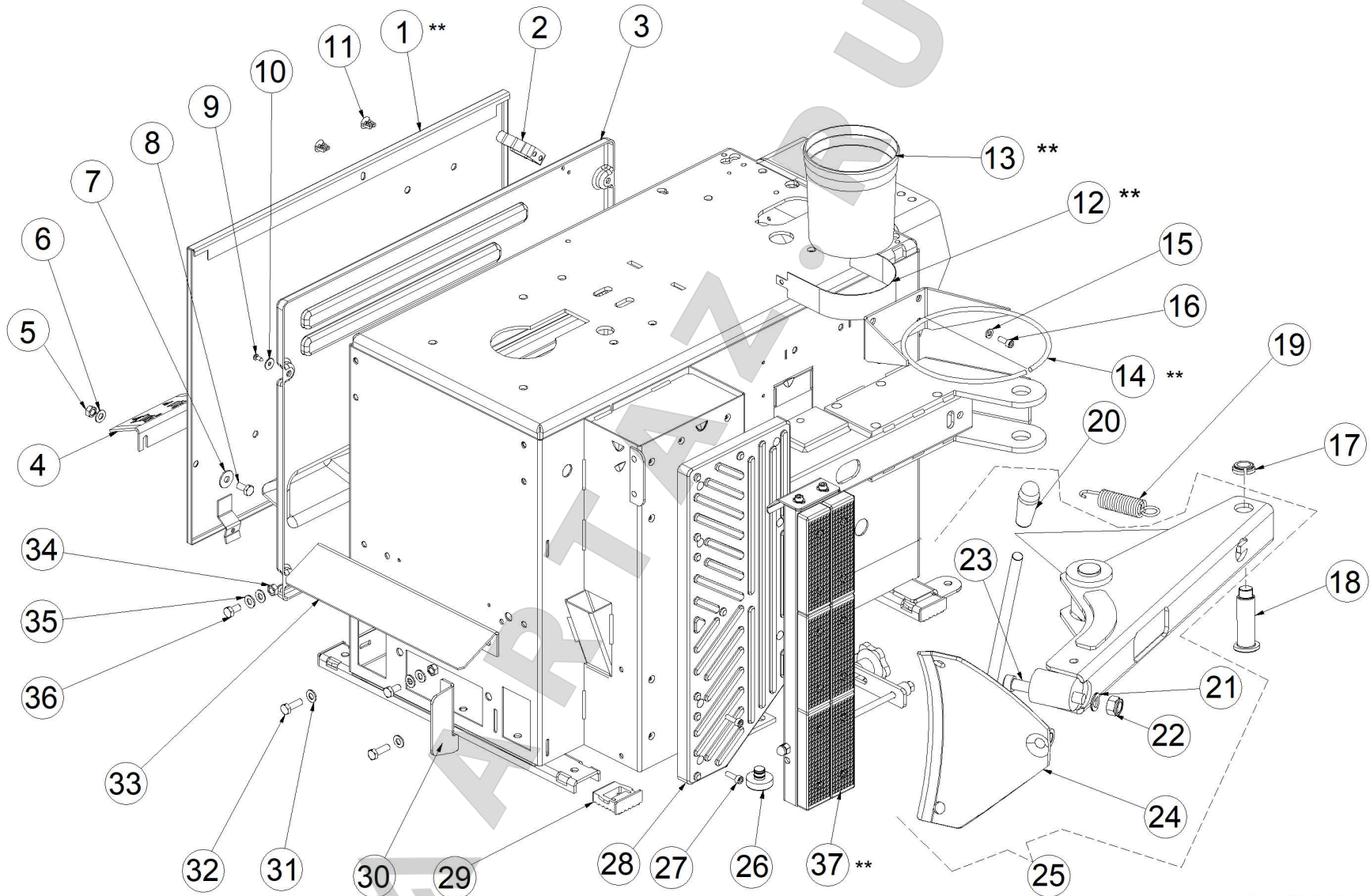
INDEX		Page
EAZ0089G45A_B	CABINET	4
EAZ0136G64A_A1	SWING ARM, MANOMETR AND BEAD ASSIST	8
EAZ0090G01A_D1	20" TURNTABLE	11
EAZ0090G02A_D1	20" BS TURNTABLE	14
EAZ0090G31A_D	MOTOR AND GEAR BOX	17
EAZ0122G11A_B	1 GROOVE PULLEY MOTOR AND GEAR BOX	20
EAZ0070G97A_A1	FOOT PEDAL ASSY	23
EAZ0089G54A_C	PEDAL AND BS ASSY	27
EAZ0089G53A_B1	BEAD BREAKER CYLINDER	31
EAZ0132G76A_A	AIR UNIT	33
TEEWH004S_A	PNEUMATIC DIAGRAM - SWING	35
EEWH612AWD_B	SINGLE SPEED DIAGRAM	36
EEWH306AWD_E	MONOPHASE- USA MOTORS	37
EEWH707AWD_D	ONE PHASE DIAGRAM	38

UPDATING GUIDE:

 June 21: **EAZ0136G64A_A > EAZ0136G64A_A1**

EAZ0089G45A.B

**=
OPTION



05/2017

Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designation	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTa	A	B	C
1	EAS2126G60A	BLACK SIDE FIANCATA NERO BUCCIATO ПАНЕЛЬ ЧЕРНАЯ	CÔTE NOIRE FLANCO NEGRO	SEITENTEIL SCHWARZ HAMMERSCHLAG LATERAL PRETO RUGOSO	1	EAS2029J62A MADE IN NA ONLY		X	
2	EAM0066G26A	OMEGA SPRING FOR EASY MOLLA AD OMEGA ATTACCO GT ПРУЖИНА	RESSORT OMEGA P. EASY MUELLE OMEGA P. EASY	OMEGAFEDER ANSCHLUSS GT MOLA OMEGA CONEXAO GT	1			X	
3	EAC0078G32A	SIDE PANEL FIANCATA TERMOF. CASS. STD БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ	COTE LATERAL	FLANKE LATERAL TERMOF. CX.PADR.	1			X	
4	EAS2115G83A	PROTECTOR,PEDAL PROTEZIONE PEDALE NERO BUCCIATO ЗАЩИТА ПЕДАЛИ	PROTECTION PEDALE PROTECCIÓN PEDALE NEGRO RECUBIERTO	SCHUTZ F. PEDAL PROTEÇÃO PEDAL	1			X	
5	1-11733	NUT M8 DADO M8 CL.8 ГАЙКА M8	ECROU M8 6S TUERCA M8 6S	SECHSKANTMUTTER M 8 -8-A2J PORCA M8 CL.8	2	M8 8K / DIN934		X	
6	1-10041	WASHER D.8 RONDELLA P.D.8 Z.BIANCA ШАЙБА D 8	RONDELLE DIAM 8 ARANDELA PLANA D.8 GALVANIZ.	SCHEIBE B 8,4 -A2J ARRUELA P.D.8 Z.BRANCA	2	UNI5588-65 D8-UNI6592-69		X	
7	1-17841	WASHER - d. 8X24 RONDELLA COMUNE d.8x24 ZINC. ШАЙБА 8X24	RONDELLE d.8X24 ARANDELA COMUN D.8X24 GALVANIZ.	SCHEIBE B 8,4 -A2J ARRUELA COMUM d.8x24 ZINC.	2	DIN 125 d. 8X24		X	
8	1-32501A	SCREW 8X16 8G VITE TE ВИНТ 8X16	VIS H TORNILLO TE	SECHSKANTSCHRAUBE M8 x 16 8.8 A2J PARAFUSO TE	2			X	
9	1-20423	SELF TAPPING SCREW d4,2x13 VITE AUTOFIL. d4,2x13 tcb br Саморез D4,2X13	VIS AUTOTAR. d4,2x13 tcb br TORNILLO AUTOROS. d4,2x13 tcb br	LINSENKOPFSCHR., SELBSTSCHN. D4,2X13 Bf PARAFUSO AUTO-ROSQ. D4,2X13 TCB BR	4	DIN 7981		X	
10	1-23641A	WASHER 5X15X1.5 RONDELLA COMUNE 5X15X1,5 ZINC ШАЙБА 5X15X1,5	RONDELLE d. 5X16X1 ARANDELA COMUN D.5X16X1 GALVANIZ.	SCHEIBE - D. 5X16X1 ARRUELA COMUM 5X15X1,5 ZINC	4			X	
11	1-08176A	CAP. CLOSING TAPPO DI CHIUSURA ЗАГЛУШКА	BOUCHON FERMETURE TAPÓN DE CIERRE	VERSCHLUSS TAMPA DE FECHAMENTO	2			X	
12	EAS2089G47A	RING-SUPPORT, GREASE ANELLO PORTA GRASSO NERO B КОЛЬЦО ЕМКОСТИ СО СМАЗКОЙ	COURONNE BOITE GRAISSE ANILLO SOPORTE LUBRICANTE	FETTTRÄGERRING SCHWARZ B ANEL PORTA LUBRIF. PRETO B	1			X	
13	EAK0257G43A	BOX, GREASE SCATOLA GRASSO ЕМКОСТЬ ДЛЯ СМАЗКИ	BOITE GRAISSE CAJA DE LA GRASA	SCHMIERMITTELKASTEN CAIXA DE LUBRIFICANTE	1			X	
14	EAA0349G76A	RING- BOX, GREASE ANELLO PORTAGRASSO ZINCATO BIANCO КОЛЬЦО ЕМКОСТИ СО СМАЗКОЙ	COURONNE BOITE GRAISSE ANILLO PORTAGRASA GALVANIZADO	RING F. MONTAGEPASTEBEHÄLTER ANEL PORTA-LUBRIFICANTE ZINC. BRANCO	1			X	
15	1-9841	WASHER,PLAIN d6 ZINC. RONDELLA P. d.6 ZINC. ШАЙБА	RONDELLE d.6 ARANDELA P.D.6 GALVANIZ.	SCHEIBE B 6,4 -A2J ARRUELA PLANA	2	D6 UNI6592-69		X	
16	1-16309	SCREW HEX SOCKET M 6X16 VITE TCEI ВИНТ M6X16	VIS Chc TORNILLO TCEI	SCHRAUBE TCEI 6X16 PARAFUSO TCEI	2	M6X16 8K		X	
17	1-02138A	RING NUT,METAL- SELF LOCK. GHIERA AUTOBLOCCANTE ГАЙКА КРУГЛАЯ САМОКОНТРАЦЯЩАЯСЯ	COLLIER DE SERRAGE AUTOBLOQUANT ABRAZADERA AUTOBLOCCANTE	SELBSTSPERRENDE NUTMUTTER ARO COM AUTO-BLOQUEIO	1	ISO 4762 M20X1		X	

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designación	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
18	EAM0086G16A	FULCRUM-PIN BEAD-BREAKER PERNO FULCRO STALLONATORE ПАЛЕЦ ЦЕНТРИРУЮЩИЙ РАЗБОРТИРОВЩИК	AXE PIVOT DETALONNEUR PERNO PIVOTE DESTALONADOR	BOLZEN, WULSTABDRUECKER PINO FULCRO DESMONT. PNEU	1			X	
19	EAM0067G69A	SPRING-RECALL ARM, BEAD BREAKER MOLLA RITORNO BRACCIO STALL. ПРУЖИНА ВОЗВРАТНАЯ РЫЧАГА	RESSORT RAPPEL BRAS DETALONNEUR MUELLE REGRESO BRAZO DESTAL.	RÜCKHOLFEDER F. ABRÜCKARM MOLA RETORNO BRAÇO DESM. PNEU	1			X	
20	8-11633A	HANDLE-RUBBER POMELLO SFERICO D45, FORO D14 РУКОЯТКА	POIGNEE POUR LEVIER MANIJA PARA PALANCA	HANDGRIFF MANÍPULO ESFÉRICO D45, FURO D14	1	"D45, hole D14"		X	
21	1-5246	WASHER 14MM RONDELLA ELAS.OND.TIPO B d.14 ШАЙБА 14MM	RONDELLE d.14 ARANDELA ELAST.OND.TIPO B D.14	SCHEIBE 14MM ARRUELA ELAS.OND.TIPO B d.14	1	B d.14 DIN 137		X	
22	1-10433	NUT-S.LOCK.LOW- M14 DADO M14 AUT.BAS.CL.6 ANE.PLA.BI ГАЙКА САМОКОНТРАЖАЮЩАЯ M14	ECROU AUTOBLOCANT M 14 TUERCA M14 AUT.BAS.CL.6	MUTTER, SELBSTSICHERND M14 PORCA M14 AUT.BAIX.CL.6 ANE.PLA.BI	1	M14 aut.bas.cl.6 din 985		X	
23	1-22609	SCREW TCEI M14X110 8.8 VITE TCEI M14X110 8.8 BR.UNI5931-67FIL.P ВИНТ TCEI M14X110 8.8	VIS CHC M14X110 8.8 TORNILLO TCEI M14X110 8.8	ZYLINDERSCHRAUBE INNENSECHSK. M14X11 PARAFUSO TCEI M14X110 8.8 BR.UNI5931-67F	1			X	
24	EAS2087G93A	BLADE, BEADBREAKER PALETTA STALLONATORE ZINCATO BIANCO ЛЕЗВИЕ РАЗБОРТИРОВЩИКА	PALETTE DETALONNEUR PALETA DESTALONADOR	ABDRÜCKSCHAUFEL WEISS VERZINKT PÁ DESM. DE PNEU ZINCADO BRANCO	1			X	
25	EAA0351G35A	BEADBREAKER STALLONATORE COMPLETO РЫЧАГ РАЗБОРТИРОВЩИКА В СБОРЕ	DETALONNEUR DESTALONADOR	ABDRÜCKSCHAUFEL DESMONTADOR DE PNEU	1			X	
26	EAC0078G03A	CIRCULAR RUBBER FOOT PIEDE CIRCOLARE РЕЗИНОВАЯ ОПОРА КРУГЛАЯ	SABOT CIRCULAIRE PIE CIRCULAR	RUNDER FUSS PE CIRCULAR	1			X	
27	1-16409A	SCREW TCEI 6X20 8G VITE TCEI ВИНТ TCEI M6X20	VIS CHc TORNILLO TCEI	SCHRAUBE TCEI 6X20 PARAFUSO TCEI	7	M6 x 30 UNI 5931		X	
28	EAC0099G22A	PAD- SUPPORT, BEADBREAKER TAMPONE ARPOGGIO STALLONATORE ОПОРА РАЗБОРТИРОВЩИКА	PALIER APPUI DETALONNEUR TAMPÓN SOPORTE DESTALONADOR	AUFLAGEKISSEN ABDRÜCKER TAMPAO APOIO DESMON. PNEU	1		X		X
29	EAC0097G52A	FOOT-SQUARE PIEDE QUADRATO ОПОРА КВАДРАТНАЯ	SUPPORT CARRE SOPORTE PIE CUADRADO	FUSS, RECHTECKIG PÉ QUADRADO	4			X	
30	EAS2100G95A	PEDAL-REVERSER PROTECTION PROTEZIONE PEDALE INVERTITORE PEDAL-REVERSER PROTECTION	PROTECTION PÉDALE INVERSEUR PROTECCIÓN PEDAL INVERSOR	SCHUTZ UMKEHRPEDAL KTL PROTEÇÃO PEDAL INVERSOR	1			X	
31	1-10041	WASHER D.8 RONDELLA P.D.8 Z.BIANCA ШАЙБА D 8	RONDELLE DIAM 8 ARANDELA PLANA D.8 GALVANIZ.	SCHEIBE B 8,4 -A2J ARRUELA P.D.8 Z.BRANCA	2	D8-UNI6592-69 DIN 125		X	
32	1-32701A1	SCREW M8X25 VITE TE ВИНТ M8X25	VIS H TORNILLO TE	SECHSKANTSCHRAUBE 8.8-A2J PARAFUSO TE	2	M8x25,ISO 4017 DIN933		X	
33	EAS2115G04A	PROTECTION, PEDALS PROTEZIONE PEDALI NERO BUCCIATO ЗАЩИТА ПЕДАЛЕЙ	PROTECTION PEDALES PROTECCIÓN PEDALES	PEDALABDECKUNG PROTEÇÃO PEDAIS PRETO RUGOSO	1			X	
34	1-11733	NUT M8 DADO M8 CL.8 ГАЙКА M8	ECROU M8 6S TUERCA M8 6S	SECHSKANTMUTTER M 8 -8-A2J PORCA M8 CL.8	2	M8 8K / DIN934 UNI5588-65		X	

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

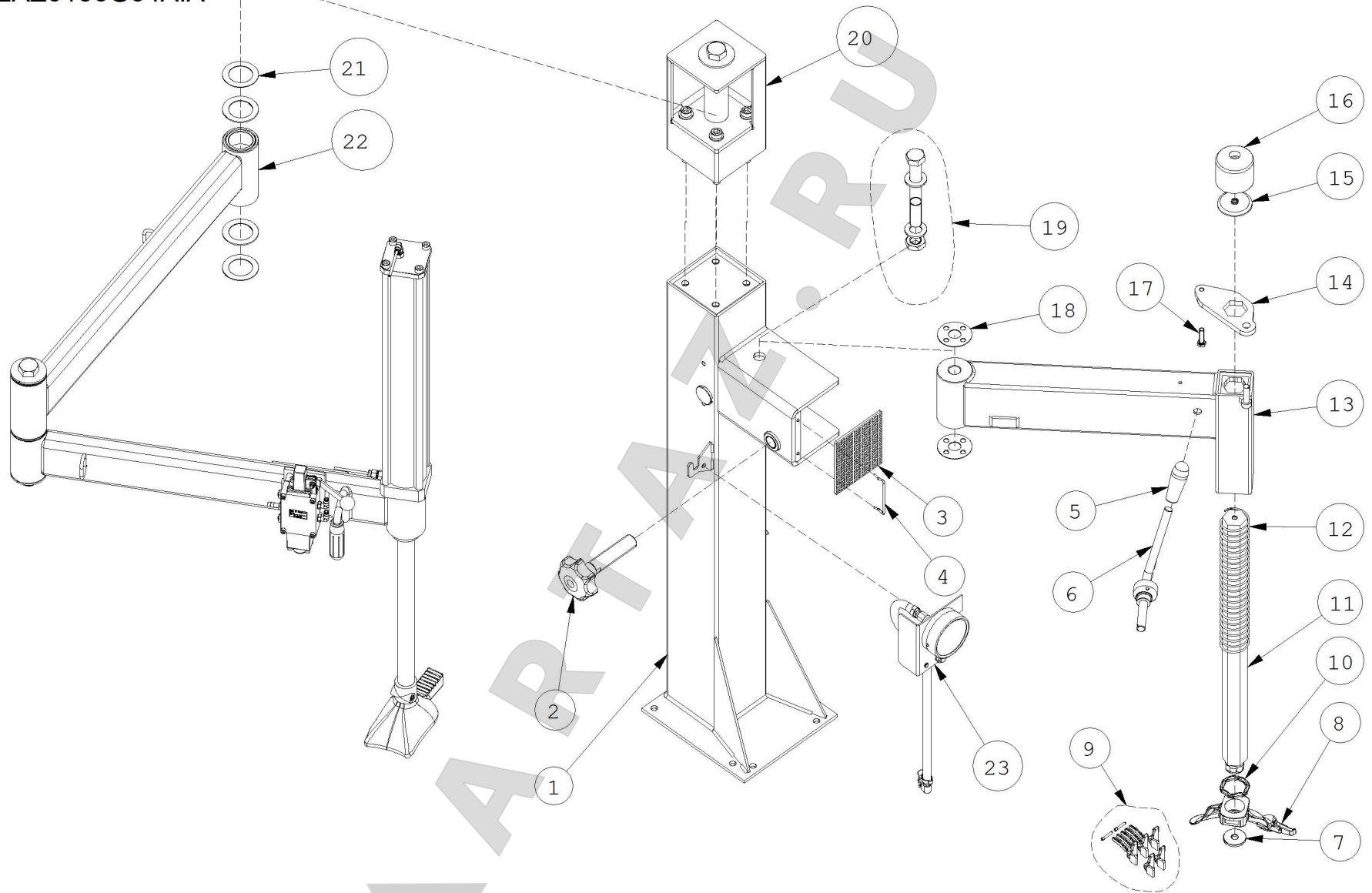
Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designazione	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
35	1-10041	WASHER D.8 RONDELLA P.D.8 Z.BIANCA ШАЙБА D 8	RONDELLE DIAM 8 ARANDELA PLANA D.8 GALVANIZ.	SCHEIBE B 8,4 -A2J ARRUELA P.D.8 Z.BRANCA	4	D8-UNI6592-69 DIN 125		X	
36	1-32501A	SCREW 8X16 8G VITE TE ВИНТ 8X16	VIS H TORNILLO TE	SECHSKANTSCHRAUBE M8 x 16 8.8 A2J PARAFUSO TE	2			X	
37	EAA0329G74A	KIT BEAD-BREAKER EXTENSION KIT PROLUNGA STALLONATORE FISSO КОМПЛЕКТ УДЛИНЕНИЯ РАЗБОРТИРОВЩИК	KIT RALLONGE DETALONNEUR FIXE KIT PROLONGADOR DESTALONADORA	KIT VERLÄNGERUNG ABDRÜCKER FIX EXTENSÃO DESMONTADOR DE PNEU	1				X

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevelen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

EAZ0136G64A.A



02/2019

Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designación	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
1	EAS2207G57A	SWING TOWER BLACK PEEL ORANGE BRACCIO BANDIERA NERO BUCCIATO РЫЧАГ ПОВОРОТНЫЙ	BRAS DRAPEAU NOIR BRAZO BANDERA NEGRO ESTRUCTURADO	SCHWENKARM SCHWARZ ORANGENHAUT BRAÇO BANDEIRA PRETO RUGOSO	1			X	
2	EAA0471G40A	SCREW, ANGULAR ADJUSTMENT VITE REGISTRO ANGOLARE ВИНТ УГЛ. РЕГУЛ.	VIS REGLAGE ANGULAIRE TORNILLO REGULACIÓN ANGULAR	WINKELSTELLSCHRAUBE PARAFUSO REGISTRO ANGULAR	1			X	
3	EAC0060G41A	PROTECTION,TOWER PROTEZIONE PER PALO ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ КОЛОННЫ	PROTECTION POTENCE PROTECCIÓN PARA POSTE	ABDECKUNG, SÄULE PROTEÇÃO, TORRE	1		X		
4	EAM0006G49A	RETAINER-FLAP FERMO PROTEZIONE PALO СКОБА ФИКСИРУЮЩАЯ	ARRET PROTECTION TIGE TOPE DE PROTECCIÓN POSTE	SICHERUNGSFLASCHE TRAVA PROTEÇÃO	1		X		
5	EAC0078G04A	HANDLE-RUBBER POMELLO PER LEVA РУКОЯТКА	POIGNEE POUR LEVIER MANIJA PARA PALANCA	HANDGRIFF PEGADOR PARA ALAVANCA DESMONT.1157/0	1			X	
6	EAS2108G36A	LEVER, REGISTER LEVA COMANDO STRANGOLO РЫЧАГ БЛОКИРОВКИ	LEVIER REGLAGE LEVA AJUSTE	BETÄTIGUNGSSTANGE DROSSEL COMANDO ALAVANCA	1		X		
7	EAM0032G02A	WASHER- TOOL CLAMPING RONDELLA FISSAG.UTENS. ШАЙБА КРЕПЛЕНИЯ МОНТАЖНОЙ ГОЛОВКИ	RONDELLE FIXATION OUTIL ARANDELA BLOQUEO HERRAMIENTA	SCHEIBE ARRUELA FIXAÇÃO FERR.ZINC. BRANCA	1		X		
8	EAA0329G95A	MOUNTING/DEMOUNTING TOOL UTENSILE AUTO COMPLETO "ACCESSORIO" МОНТАЖНАЯ ГОЛОВКА	OUTIL P. MONTAGE ET DEMONTAGE HERRAMIENTA P. MONTAJE Y DESMONTAJE	MONTIER / AUSBAUWERKZEUG FERRAM. AUTO COMPLETO "ACESSÓRIO"	1		X		X
8	EAA0332G35A	MOTORCYCLE TOOL UTENSILE MOTO COMPLETO ИНСТРУМЕНТ МОТО	OUTIL MOTO COMPLET HERRAMIENTA MOTO COMLETO	Montagekopf kpl. für Motorradräder FERRAMANTA MOVIM.	1	MOTO	X		X
9	EAA0350G07A	SET PLASTIC PROTECTION FOR RIM GRUPPO PROTEZIONI CERCHI УЗЕЛ ЗАЩИТЫ ОБОДА	JEU PROTECTION JANTES GRUPO PROTECCION LLANTAS	SATZ FELGENSCHUTZ GRUPO PROTEÇÕES CIRCULOS	1		X		X
9	EAA0351G97A	SET PLASTIC PROTECTION FOR MOTO RIM GRUPPO PROTEZIONI CERCHI MOTO УЗЕЛ ЗАЩИТЫ ОБОДА	JEU PROTECTION JANTES GRUPO PROTECCION LLANTAS	SATZ FELGENSCHUTZ GRUPO PROTEÇÕES CIRCULOS	1	MOTO	X		X
10	EAC0094G01A	SHOCK ABSORBER- ROD AMMORTIZZATORE ASTA ST.1235 АМОТИЗАТОРНОЕ КОЛЬЦО	AMORTISSEUR- TIGE ST1235 AMORTIGUADOR ASTA	STOSSDÄMPFER F. STANGE ST.1235 AMORTECEDOR HASTE	1		X		
11	EAM0067G36A	HEX BAR ASTA ESAGONALE ШЕСТИГРАННАЯ ШТАНГА	TRINGLE HEXAGONALE VARILLA HEXAGONAL	SECHSKANTSTAB HASTE HEXAGONAL	1			X	
12	EAM0032G33A	SPRING-RECALL ROD, VERTICAL MOLLA RITORNO ASTA VERTICALE ПРУЖИНА ВОЗВРАТНАЯ ВЕРТИКАЛЬНОЙ ОС	RESSORT RAPPEL TIGE VERTICALE MUELLE REGRESO VARILLA VERTICAL	RÜCKHOLFEDER VERTIKALSTAB MOLA RETORNO HASTE VERTICAL	1			X	
13	EAS2219G24A	ARM,SWING SKINNED BLACK BRACCIO BANDIERA NERO BUCCIATO РЫЧАГ ПОВОРОТНЫЙ	BRAS DRAPEAU NOIR BRAZO BANDERA NEGRO ESTRUCTURADO	SCHWENKARM SCHWARZ ORANGENHAUT BRAÇO BANDEIRA PRETO RUGOSO	1			X	
14	EAM0067G37A	LOCKING LEVER LEVA STRANGOLO LOCKING LEVER	LEVIER ETRANGLEUR PALANCA ESTRANGULADOR	REDUZIERHEBEL ALAVANCA DE BLOQUEIO	1			X	
15	EAM0055G23A	WASHER- LOCKING, SPRING RONDELLA RITEGNO MOLLA ШАЙБА ПРУЖИНЫ	RONDELLE BLOCAGE RESSORT ARANDELA RETENCIÓN MUELLE	SICHEURNGSSCHEIBE F. FEDER ARRUELA - BLOQUEIO, MOLA	1			X	

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

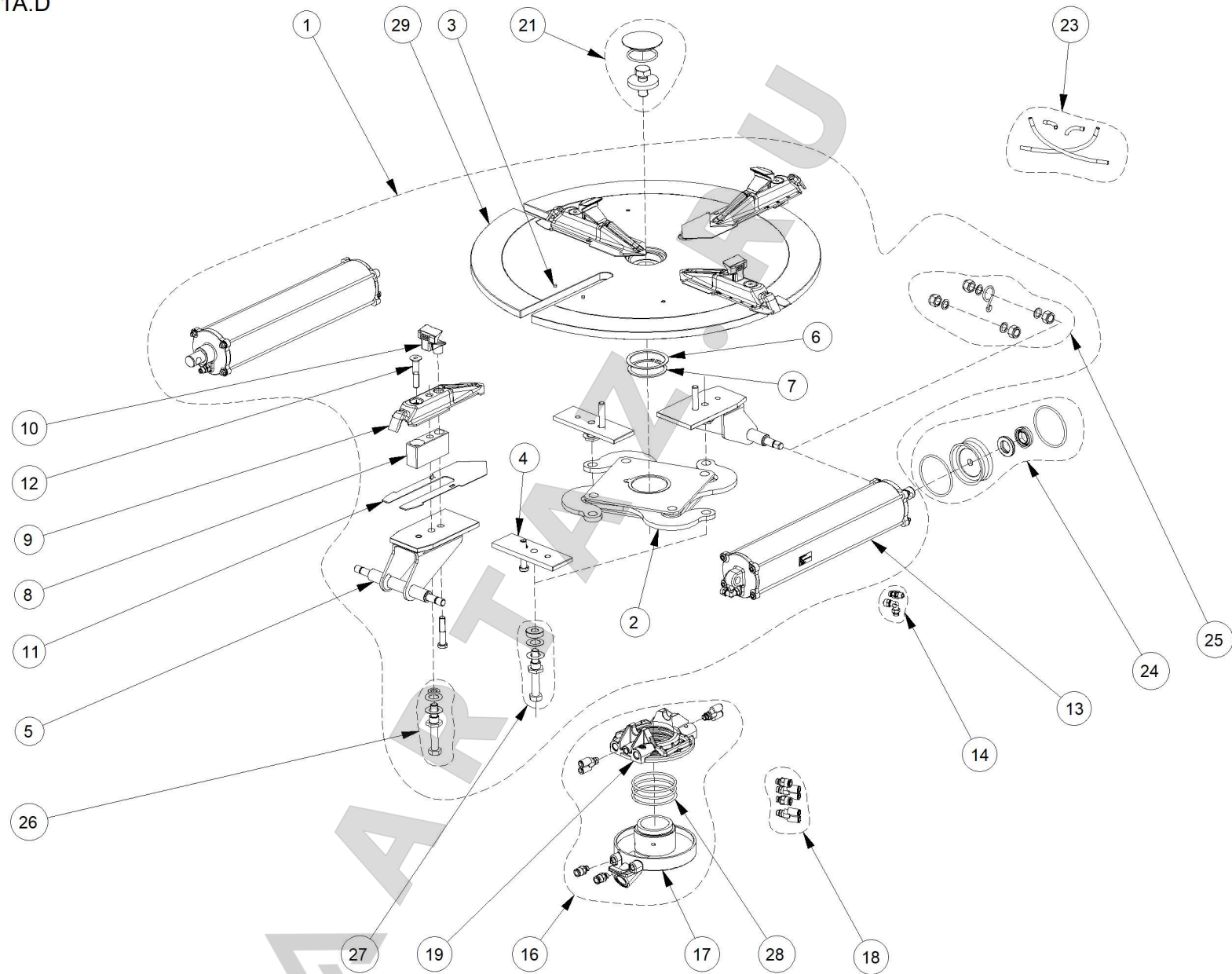
Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designación	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
16	EAC0094G20A	COVER, SPRING COPERCHIO RITEGNO MOLLA КОЖУХ ПРУЖИНЫ	COUVERCLE RESSORT TAPA RETENCIÓN MUELLE	ABDECKUNG F. FEDER TAMPA, MOLA	1		X		
17	EAM0067G26A	SCREW, ADJUSTMENT- ROD VITE REGISTRO CRICCHETTO ВИНТ РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ТОЛКАТЕЛЯ	VIS REGLAGE CRIC TORNILLO AJUSTE CARRACA	SCHRAUBE PARAFUSO, AJUSTE - HASTE	1		X		
18	EAM0067G29A	WASHER - ADJUSTMENT RONDELLA AZZERAMENTO ШАЙБА РЕГУЛИРОВОЧНАЯ	RONDELLE DE REGLAGE ARANDELA DE REGULACION	SCHEIBE ARRUELA DE ZERAGEM	2		X		
19	EAK0341G42A	FULCRUM KIT FOR SWING KIT FULCRO PER SWING КОМПЛЕКТ ОПОРЫ СТОЙКИ КАЧАНИЯ	KIT PIVOT POUR EQUILIBRAGE KIT PIVOTE POSTE SWING	BAUSATZ DREHSPINDEL SWING-STANGE KIT FÚLCRO POSTE SWING	1			X	
20	EAK0341G17A	BEAD ASSIST SUPPORT ASSEMBLY ASSIEME SUPPORTO PREMI TALLONE ГРУППА ОПОРА НАЖИМА БОРТА	ENSEMBLE SUPPORT PRESSE-TALON GRUPO SOPORTE APRIETA-TALÓN	WULSTNIEDERHALTER TRÄGEREINHEIT CONJUNTO SUPORTE PRENSA-TALÃO	1			X	
21	EAM0146G12A	WASHER RASAMENTO 60x40x1,5 ШАЙБА	RONDELLE ARANDELA	SCHEIBE ARRUELA	4			X	
22	EAA0471G33A	MOUNTING HELPER GROUP GRUPPO COMPLETO MH СБОРЕ MH	ENSEMBLE MH GRUPO MH	BAUGRUPPE MH CONJUNTO MH	1			X	
23	EAA0332G42A	MOTO INFLATOR ASSY GRUPPO GONFIAGGIO MOTO НАКАЧКА В СБОРЕ MOTO	GRUPE GONFLAGE MOTO GRUPO INFLADO RUEDA	REIFENFÜLLEINHEIT, MOTORRAD CONJUNTO ENCHIMENTO MOVIM.	1	MOTO - GT ONLY		X	
23	EAA0332G43A	STD INFLATOR ASSY GRUPPO GONFIAGGIO STD БЛОК НАКАЧКИ В СБОРЕ	GRUPE GONFLAGE STD GRUPO INFLADO ESTÁNDAR	REIFENFÜLLEINHEIT, STANDARD CONJUNTO ENCHIMENTO PADRAO	1	STD - GT ONLY		X	
23	EAA0524G68A	ASSY, GAUGE-PRESSURE PSI / Кра (B) GRUPPO GONFIAGGIO БЛОК НАКАЧКИ	GRUPE GONFLAGE GRUPO INFLADO	REIFENFÜLLEINHEIT CONJUNTO ENCHIMENTO	1	GT ONLY		X	

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevelen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

EAZ0090G01A.D



Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designación	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
1	EAA0410G41A	20" TURNTABLE C. TYPE NO GT AUTOCENTRANTE 20" CONV.CENT. NO GT ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ 20" СООСНЫЙ БЕЗ GT	AUTOCENTRANT 20" CONV.CENT. NO GT AUTOCENTRADOR 20" CONV.CENT. NO GT	SPANNVORRICHTUNG 20" KONV./MITTE. KEIN AUTOCENTRALIZADOR 20" CONV.CENT. NO GT	1				X
2	EAA0351G73A	CLAMPING PLATE PIASTRA COMADO MORSETII ПРИЖИМНОЙ ФЛАНЕЦ	PLAQUE DE FIXATION PLACA MANDO BORNES	KLEMMENPLATTE CHAPA COMANDO GARRAS	1				X
3	1-25952A	PIN DOWEL 5x10 UNI EN 28734 SPINA ПАЛЕЦ 5X10	GOUPILLE PASADOR	STIFT D5x10B PINO	8	5x10			X
4	EAM0053G12A	PLATE PIASTRA ПЛАСТИНА	PLAQUE PLACA	PLATTE CHAPA	2				X
5	EAA0377G80A	BRACKET FOR CYLINDERS STAFFA PER CILINDRI КРОНШТЕЙН ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТС	FLASQUE POUR CYLINDRES SOPORTE PARA CILINDROS	BUEGEL FUER ZYLINDER PRENDEDOR PARA CILINDROS	2				X
5	EAA0377G80A	BRACKET FOR CYLINDERS STAFFA PER CILINDRI КРОНШТЕЙН ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТС	FLASQUE POUR CYLINDRES SOPORTE PARA CILINDROS	BUEGEL FUER ZYLINDER PRENDEDOR PARA CILINDROS	2				X
5	EAA0377G80A	BRACKET FOR CYLINDERS STAFFA PER CILINDRI КРОНШТЕЙН ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТС	FLASQUE POUR CYLINDRES SOPORTE PARA CILINDROS	BUEGEL FUER ZYLINDER PRENDEDOR PARA CILINDROS	2				X
5	EAA0377G80A	BRACKET FOR CYLINDERS STAFFA PER CILINDRI КРОНШТЕЙН ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТС	FLASQUE POUR CYLINDRES SOPORTE PARA CILINDROS	BUEGEL FUER ZYLINDER PRENDEDOR PARA CILINDROS	2				X
5	EAA0377G80A	BRACKET FOR CYLINDERS STAFFA PER CILINDRI КРОНШТЕЙН ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТС	FLASQUE POUR CYLINDRES SOPORTE PARA CILINDROS	BUEGEL FUER ZYLINDER PRENDEDOR PARA CILINDROS	2				X
6	EAM0051G85A	SUPPORT,RING RONDELLA DI SOSTEGNO КОЛЬЦО	BAGUE DE SOUTIEN ARANDELA DE SOPORTE	HALTERUNG ANEL, SUPORTE	1				X
7	1-18677A	RING- STOP D.60 ANELLO D'ARRESTO PER ALB.D.60 СТОПОРНОЕ КОЛЬЦО D60	ANNEAU D'ARRET ANILLO DE PARO PARA ÁRBOL D.60	SICHERUNGSRING D.60 DIN 471 ANEL DE PARADA PARA ALB.D.60	1	D60 UNI 7435			X
8	EAM0053G13A	JAW SUPPORT SUPPORTO CUNEO ДЕРЖАТЕЛЬ ПОЛЗУНА	SUPPORT VOUSSEAU SOPORTE PRISMA TRIANGULAR	KEILLAGER SUPORTE CUNHA	4				X
9	EAS2153G91A	Zinc PLATED CLAMP, SLIDING W/CENTRE 20" MORSETTO AUTOCENTRANTE CONV. C. Zinc. BORNE AUTOCENTRADOR CONV. C. Zinc. ОЦИНКОВАННАЯ ПЛАСТИНА, СООСНЫЙ СТС	BORNE AUTOCENTRANTE CONV. C. Zinc. BORNE AUTOCENTRADOR CONV. C. Zinc.	SPANNKLAUE SPANNVORRICHTUNG KONV./M GRAMPOS AUTOCENTRALIZADOR CONV. C. Z	4				X
10	EAM0043G54A	JAW FOR TURN-TABLE, CENTER TYPE V2- CUNEO AUTOCENTRANTE C/CENTRO -V2- ЗАЖИМНОЙ КУЛАЧОК СТОЛА БЕЗ СМЕЩЕНИ	COIN PLATEAU A CENTRAGE CENTRALE -V2- CUNEO CENTRADO AUTOM. CENTRAL -V2-	SPANNKEIL DREHTELLER, CUNHA AUTOCENTRALIZADORA C/CENTRO -v	4				X
11	EAS2096G35A	CLAMP GUIDE GUIDA MORSETTO ПОЛЗУН	GUIDE FIXATION GUÍA MORDAZA	KLEMMENFÜHRUNG GUIA GARRA	4				X
12	1-25903A	SCREW UNI5933-67 M10x55 Cl. VITE ВИНТ UNI5933-67 M10x55 Cl.	VIS TORNILLO	SCHRAUBE UNI5933-67 M10x55 Cl. PARAFUSO	4				X
13	EAA0410G31A	CYLINDER, TURNTABLE CILINDRO AUTOCENTRANTE ПНЕВМОЦИЛИНДР ПОВОРОТНОГО СТОЛА	CYLINDRE AUTOCENTRANT CILINDRO AUTOCENTRADOR	ZYLINDER SPANNVORRICHTUNG CILINDRO AUTOCENTRALIZADOR	2				X

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

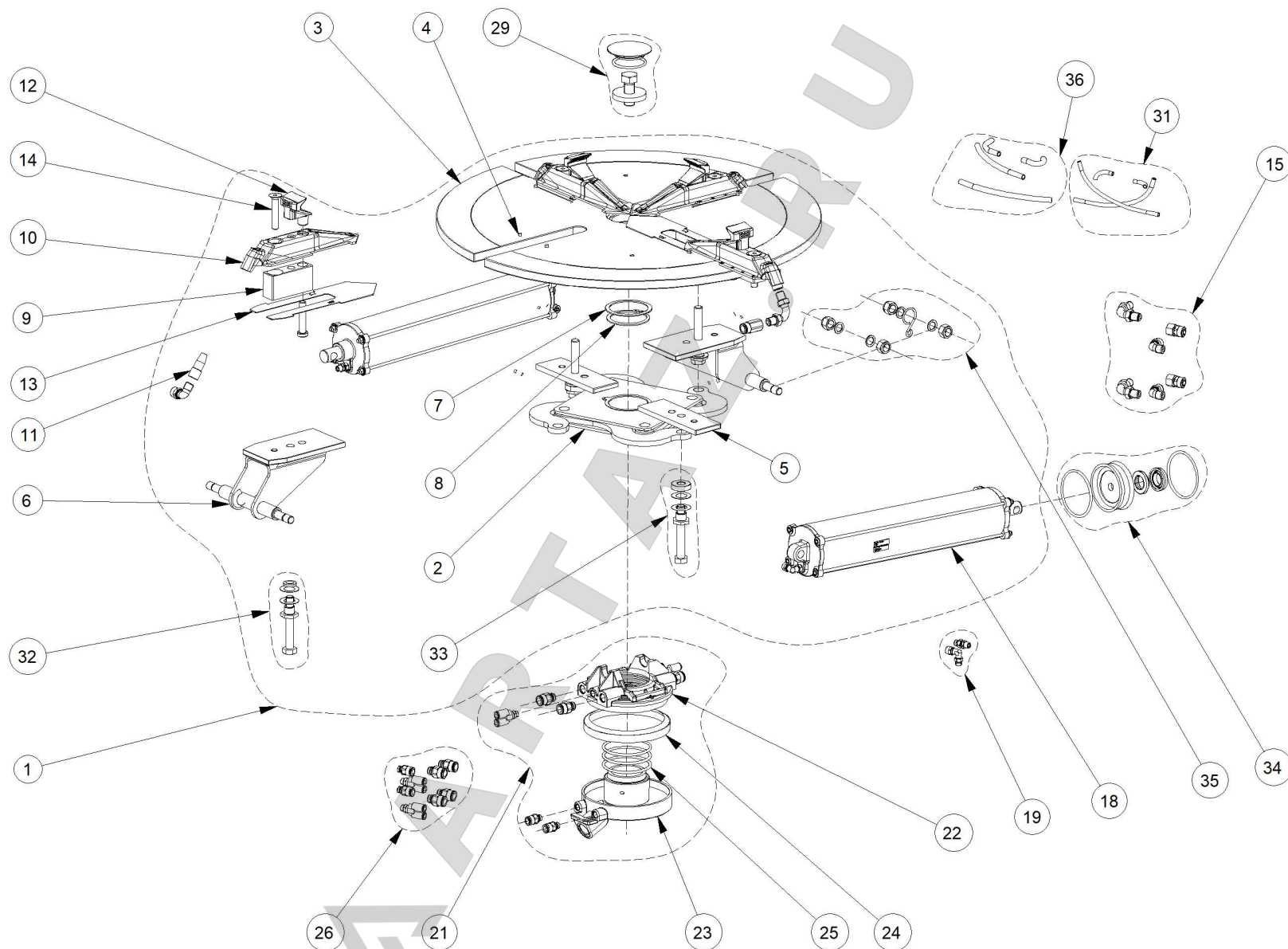
Pos	Code	Designation Designazione Designación	Designation Designazione Designación	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTa	A	B	C
14	EAK0330G35A	TT CYLINDER FITTINGS KIT KIT RACCORDI CILINDRO AUTOCENTRANTE КОМПЛЕКТ ШТУЦЕРОВ ПНЕВМОЦИЛИНДР	KIT RACCORDEMENTS CYLINDRE AUTOCENTRANT KIT RACORES CILINDRO AUTOCENTRADOR	SATZ ANSCHLÜSSE F/ZYL. SPANNVORRICHTU KIT JUNÇÕES CILINDRO AUTOCENTRALIZADC	1			X	
16	EAA0370G05A	MANIFOLD REVOLVING ASSY DISTRIBUTORE GIREVOLE КОЛЛЕКТОР	DISTRIBUTEUR TOURNANT DISTRIBUIDOR GIRATORIO	DREHANSCHLUß KPL. DISTRIBUIDOR GIRATÓRIO	1		X		
17	EAA0338G27A	RING-INSIDE, WITH SUPPORTS ANELLO INTERNO COLL.CON GRANI КОЛЬЦО ВНУТРЕННЕЕ	COLLIER INTERIEUR AVEC ROULEMEN RUEDA CON CONEXIÓNS	INNENRING MIT HALTERUNG ANEL INTERNO COL.COM PARAFUSOS	1		X		
18	EAK0330G29A	REVOLVING MANIFOLD FITTINGS KIT KIT RACCORDI DISTRIBUTORE GIREVOLE КОМПЛЕКТ ШТУЦЕРОВ КОЛЛЕКТОР	KIT RACCORDEMENT DISTRIBUTEUR TOURNA KIT RACORES DISTRIBUIDOR GIRATORIO	SATZ ANSCHLÜSSE F/DREHVERTEILER KIT JUNÇÕES DISTRIBUIDOR GIRATÓRIO	1			X	
19	EAA0338G76A	RING, OUTER - MANIFOLD ANELLO ESTERNO COLLETTORE КОЛЬЦО ВНЕШНЕЕ	COLLIER EXTERIEUR COLLECTEUR ARO EXTERIOR COLECTOR	RING ANEL EXTERNO COLETOR	1		X		
21	EAK0306G25A	TURNTABLE FIXING KIT KIT COLLEGAMENTO AUTOCENTRANTE КОМПЛЕКТ КРЕПЛЕНИЯ ПОВОРОТНОГО СТО	KIT RACCORDEMENT AUTOCENTRANT KIT CONEXIÓN AUTOCENTRADOR	BEFESTIGUNGSSET SPANNVORRICHTUNG KIT LIGAÇÃO AUTOCENTRALIZADOR	1		X		
23	EAK0317G08A	HOSES KIT FOR 24" TURNTABLES KIT TUBI PER AUTOCENTRANTE 24" КОМПЛЕКТ ПНЕВМОШЛАНГОВ СТОЛА 24"	KIT TUYAUX POUR AUTO-CENTRANT 24" KIT TUBOS PARA AUTOCENTRANTE 24"	SCHLAUCHSATZ SPANNVORRICHTUNG 24" KIT TUBOS PARA AUTOCENTRALIZADOR 24"	1		X		
24	EAK0317G36A	SEAL FOR ROUND CYLINDER KIT RICAMBIO GUARNIZIONI CILINDRI TONDI КОМПЛЕКТ МАНЖЕТ ПНЕВМОЦИЛИНДРА "КР	KIT JOINTS CYLINDRES RONDS KIT JUNTAS CILINDROS REDONDOS	ERSATZSCHRAUBENSATZ ZYLINDER RUND KIT REPOSIÇÃO GUARNIÇÕES CILINDROS REI	2		X		X
25	EAK0306G27A	SCREWS AND BOLTS FOR TURNTABLE CYL. KIT VITI CILINDRI AUTOCENTRANTE ГАЙКИ ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТОЛА	KIT VIS VERINS AUTOCENTRANT KIT TORNILLOS CILINDROS AUTOCENTRADOF	SCHRAUBENSATZ ZYLINDER SPANNVORRICH KIT PARAFUSOS CILINDROS AUTOCENTRALIZ	1		X		
26	EAK0317G19A	SCREWS AND BOLTS FOR CLAMPS KIT VITI PIASTRA COMANDO MORSETTI ВИНТЫ И БОЛТЫ КРЕПЛЕНИЯ	KIT VIS PLATEAU COMMANDE BORNES KIT TORNILLOS PLACA MANDO BORNES	SCHRAUBENSATZ STEUERPLATTE SPANNKLA KIT PARAFUSOS PLACA COMANDO GRAMPOS	2		X		
27	EAK0317G20A	SCREWS AND BOLTS FOR CLAMPS KIT VITI FISSAGGIO PIASTRA MORSETTO ВИНТЫ И БОЛТЫ КРЕПЛЕНИЯ	KIT VIS FIXATION PLATEAU BORNE KIT TORNILLOS FIJACIÓN PLACA BORNE	BEFESTIGUNGSSCHRAUBENSATZ PLATTE SP KIT PARAFUSOS DE FIXAÇÃO PLACA GRAMPC	2		X		
28	8-10814A	SEAL OR D.69.44X3.53 GUARNIZIONE OR МАНЖЕТА D 69 44X3,53	JOINT TORIQUE JUARNICIÓN OR	DICHTUNG OR D.69,44 X 3,53 VEDAÇÃO OR	3	ø69.44x3.53	X		X
29	EAS2100G09A	TOURNTABLE 20" CENTER TABLE FLANGIA AUTOCENTRANTE CENTRO 20" ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ 20" БЕЗ СМЕЩЕНИЯ	BRIDE PLATEAU A CENTRAGE 20" ARANDELA CENTRADO AUTOMATICO 20"	FLANSH SPANNVORRICHTUNG 20" FLANGE AUTOCENTRALIZADORA CENTRO 20"	1		X		

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevelen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

EAZ0090G02A.D



Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designation	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTa	A	B	C
1	EAA0410G40A	20" TURNTABLE CENTER TYPE GT AUTOCENTRANTE 20" CONV. CENT. GT ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ 20" СООСНЫЙ, GT	AUTOCENTRANT 20" CONV. CENT. GT AUTOCENTRADOR 20" CONV. CENT. GT	SPANNVORRICHTUNG 20" KONV./MITTE.GT AUTOCENTRALIZADOR 20" CONV. CENT. GT	1			X	
2	EAA0351G73A	CLAMPING PLATE PIASTRA COMADO MORSETII ПРИЖИМНОЙ ФЛАНЕЦ	PLAQUE DE FIXATION PLACA MANDO BORNES	KLEMMENPLATTE CHAPA COMANDO GARRAS	1			X	
3	EAS2100G09A	TOURNTABLE 20" CENTER TABLE FLANGIA AUTOCENTRANTE CENTRO 20" ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ 20" БЕЗ СМЕЩЕНИЯ	BRIDE PLATEAU A CENTRAGE 20" ARANDELA CENTRADO AUTOMATICO 20"	FLANSH SPANNVORRICHTUNG 20" FLANGE AUTOCENTRALIZADORA CENTRO 20"	1			X	
4	1-25952A	PIN DOWEL 5x10 UNI EN 28734 SPINA ПАЛЕЦ 5X10	GOUPILLE PASADOR	STIFT D5x10B PINO	8	5x10		X	
5	EAM0053G12A	PLATE PIASTRA ПЛАСТИНА	PLAQUE PLACA	PLATTE CHAPA	2				X
6	EAA0377G80A	BRACKET FOR CYLINDERS STAFFA PER CILINDRI КРОНШТЕЙН ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТС	FLASQUE POUR CYLINDRES SOPORTE PARA CILINDROS	BUEGEL FUER ZYLINDER PRENDEDOR PARA CILINDROS	2			X	
6	EAA0377G80A	BRACKET FOR CYLINDERS STAFFA PER CILINDRI КРОНШТЕЙН ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТС	FLASQUE POUR CYLINDRES SOPORTE PARA CILINDROS	BUEGEL FUER ZYLINDER PRENDEDOR PARA CILINDROS	2			X	
6	EAA0377G80A	BRACKET FOR CYLINDERS STAFFA PER CILINDRI КРОНШТЕЙН ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТС	FLASQUE POUR CYLINDRES SOPORTE PARA CILINDROS	BUEGEL FUER ZYLINDER PRENDEDOR PARA CILINDROS	2			X	
6	EAA0377G80A	BRACKET FOR CYLINDERS STAFFA PER CILINDRI КРОНШТЕЙН ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТС	FLASQUE POUR CYLINDRES SOPORTE PARA CILINDROS	BUEGEL FUER ZYLINDER PRENDEDOR PARA CILINDROS	2			X	
6	EAA0377G80A	BRACKET FOR CYLINDERS STAFFA PER CILINDRI КРОНШТЕЙН ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТС	FLASQUE POUR CYLINDRES SOPORTE PARA CILINDROS	BUEGEL FUER ZYLINDER PRENDEDOR PARA CILINDROS	2			X	
7	EAM0051G85A	SUPPORT,RING RONDELLA DI SOSTEGNO КОЛЬЦО	BAGUE DE SOUTIEN ARANDELA DE SOPORTE	HALTERUNG ANEL, SUPORTE	1			X	
8	1-18677A	RING- STOP D.60 ANELLO D'ARRESTO PER ALB.D.60 СТОПОРНОЕ КОЛЬЦО D60	ANNEAU D'ARRET ANILLO DE PARO PARA ÁRBOL D.60	SICHERUNGSRING D.60 DIN 471 ANEL DE PARADA PARA ALB.D.60	1	D60 UNI 7435		X	
9	EAM0053G13A	JAW SUPPORT SUPPORTO CUNEO ДЕРЖАТЕЛЬ ПОЛЗУНА	SUPPORT VOUSSEAU SOPORTE PRISMA TRIANGULAR	KEILLAGER SUPORTE CUNHA	4			X	
10	EAS2153G91A	Zinc PLATED CLAMP, SLIDING W/CENTRE 20" MORSETTO AUTOCENTRANTE CONV. C. Zinc. ОЦИНКОВАННАЯ ПЛАСТИНА, СООСНЫЙ СТС	BORNE AUTOCENTRANTE CONV. C. Zinc. BORNE AUTOCENTRADOR CONV. C. Zinc.	SPANNKLAUE SPANNVORRICHTUNG KONV./M GRAMPOS AUTOCENTRALIZADOR CONV. C. Z	1			X	
11	EAM0051G82A	INSERT FOR FITTING INSERTO PER RACCORDO ВТУЛКА СОПЛА	INSERT POUR RACCORD INSERTO PARA RACOR	EINSATZ FÜR VERTEILER INSERTO PARA JUNÇÃO	1			X	
12	EAM0043G54A	JAW FOR TURN-TABLE, CENTER TYPE V2- CUNEO AUTOCENTRANTE C/CENTRO -V2- ЗАЖИМНОЙ КУЛАЧОК СТОЛА БЕЗ СМЕЩЕНИЯ	COIN PLATEAU A CENTRAGE CENTRALE -V2- CUNEO CENTRADO AUTOM. CENTRAL -V2-	SPANNKEIL DREHTELLER, CUNHA AUTOCENTRALIZADORA C/CENTRO -V	4			X	
13	EAS2096G35A	CLAMP GUIDE GUIDA MORSETTO ПОЛЗУН	GUIDE FIXATION GUÍA MORDAZA	KLEMMENFÜHRUNG GUIA GARRA	4			X	

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

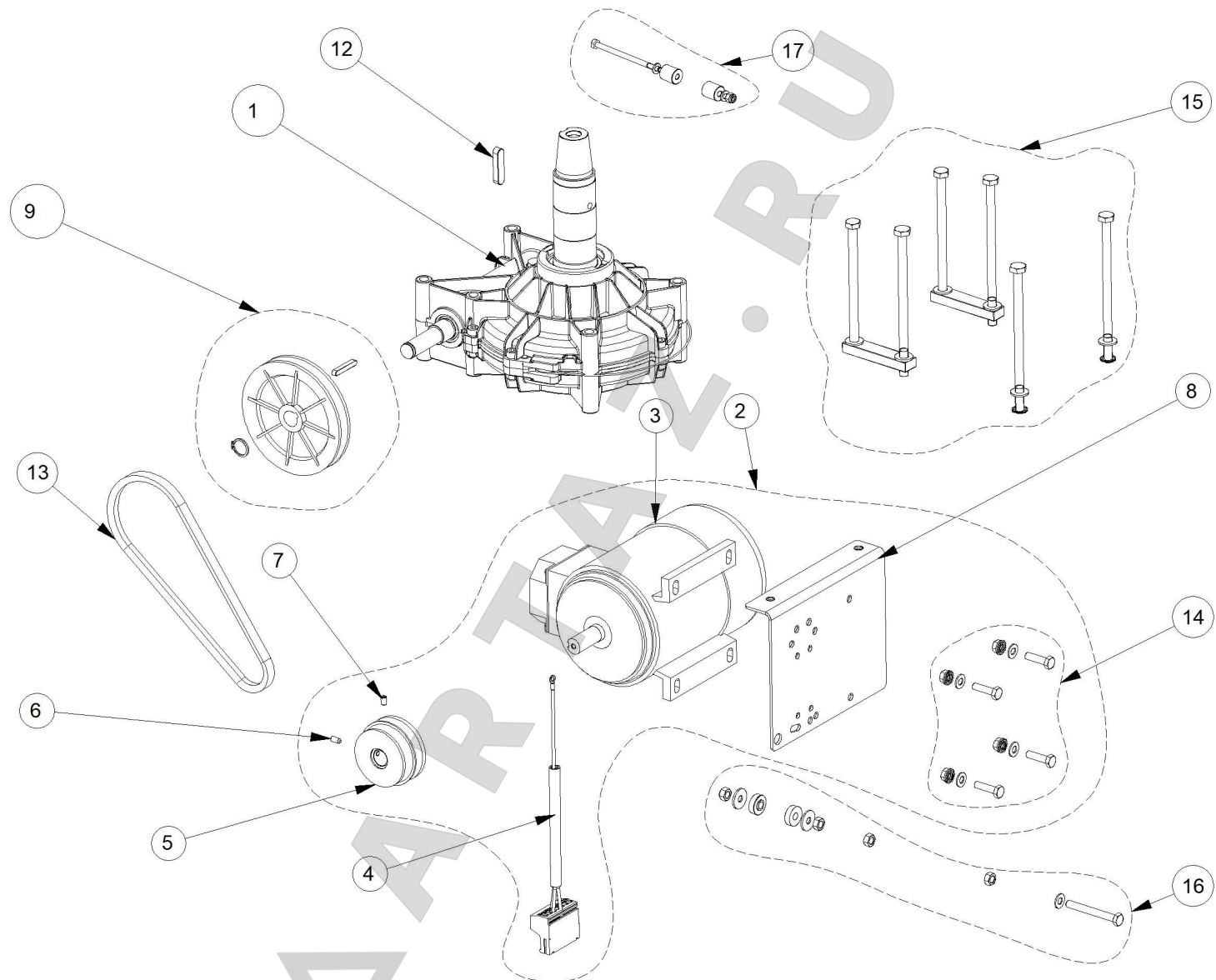
Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designation	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
14	1-25903A	SCREW UNI5933-67 M10x55 Cl. VITE ВИНТ UNI5933-67 M10x55 Cl.	VIS TORNILLO	SCHRAUBE UNI5933-67 M10x55 Cl. PARAFUSO	4		X		
15	EAK0330G32A	GT SYSTEM FITTINGS KIT KIT RACCORDI SISTEMA GT ШТУЦЕРЫ ДЛЯ КОМПЛЕКТ GT	KIT RACCORDS SYSTEME GT KIT CONEXIONES SISTEMA GT	SATZ ANSCHLÜSSE FÜR GT SYSTEM KIT JUNÇÕES SISTEMA GT	1			X	
18	EAA0410G31A	CYLINDER, TURNTABLE CILINDRO AUTOCENTRANTE ПНЕВМОЦИЛИНДР ПОВОРОТНОГО СТОЛА	CYLINDRE AUTOCENTRANT CILINDRO AUTOCENTRADOR	ZYLINDER SPANNVORRICHTUNG CILINDRO AUTOCENTRALIZADOR	2		X		
19	EAK0330G35A	TT CYLINDER FITTINGS KIT KIT RACCORDI CILINDRO AUTOCENTRANTE КОМПЛЕКТ ШТУЦЕРОВ ПНЕВМОЦИЛИНДР	KIT RACCORDS CYLINDRE AUTOCENTRANT KIT RACORES CILINDRO AUTOCENTRADOR	SATZ ANSCHLÜSSE F/ZYL. SPANNVORRICHTL KIT JUNÇÕES CILINDRO AUTOCENTRALIZADC	1			X	
21	EAA0304G69A	REVOLVING MANIFOLD, TUBELESS INFLATOR DISTRIBUTORE GIREVOLE GT КОЛЛЕКТОР C GT	DISTRIBUTEUR TOURNANT GT DISTRIBUIDOR GIRATORIO GT	DREHANSCHLUß DISTRIBUIDOR GIRATORIO GT	1		X		
22	EAA0338G76A	RING, OUTER - MANIFOLD ANELLO ESTERNO COLLETTORE КОЛЬЦО ВНЕШНЕЕ	COLLIER EXTERIEUR COLLECTEUR ARO EXTERIOR COLECTOR	RING ANEL EXTERNO COLETOR	1		X		
23	EAA0338G27A	RING-INSIDE, WITH SUPPORTS ANELLO INTERNO COLL.CON GRANI КОЛЬЦО ВНУТРЕННЕЕ	COLLIER INTERIEUR AVEC ROULEMEN RUEDA CON CONEXIÓNS	INNENRING MIT HALTERUNG ANEL INTERNO COL.COM PARAFUSOS	1		X		
24	EAC0087G50A	SEAL TUBELESS INFLATOR-FRONT GUARNIZIONE FRONTALE GONFIAT. САЛЬНИК	JOINT FRONTAL GONFLEUR JUARNICIÓN FRONTAL HINCHADOR TUBELES	DICHTUNG GUARNIÇÃO FRONTAL INFLADOR	1		X		X
25	8-10814A	SEAL OR D.69.44X3.53 GUARNIZIONE OR МАНЖЕТА D 69 44X3,53	JOINT TORIQUE JUARNICIÓN OR	DICHTUNG OR D.69,44 X 3,53 VEDAÇÃO OR	3	ø69.44x3.53	X		X
26	EAK0330G28A	REVOLVING MANIFOLD FITTINGS KIT KIT RACCORDI DISTRIBUTORE GIREVOLE КОМПЛЕКТ ШТУЦЕРОВ КОЛЛЕКТОР	KIT RACCORDEMENT DISTRIB.TOURNANT KIT RACORES DISTRIB. GIRATORIO	SATZ ANSCHLÜSSE F/DREHVERTEILER KIT JUNÇÕES DISTRIBUIDOR GIRATÓRIO	1			X	
29	EAK0306G25A	TURNTABLE FIXING KIT KIT COLLEGAMENTO AUTOCENTRANTE КОМПЛЕКТ КРЕПЛЕНИЯ ПОВОРОТНОГО СТО	KIT RACCORDEMENT AUTOCENTRANT KIT CONEXIÓN AUTOCENTRADOR	BEFESTIGUNGSSET SPANNVORRICHTUNG KIT LIGAÇÃO AUTOCENTRALIZADOR	1		X		
31	EAK0317G08A	HOSES KIT FOR 24" TURNTABLES KIT TUBI PER AUTOCENTRANTE 24" КОМПЛЕКТ ПНЕВМОШЛАНГОВ СТОЛА 24"	KIT TUYAUX POUR AUTO-CENTRANT 24" KIT TUBOS PARA AUTOCENTRANTE 24"	SCHLAUCHSATZ SPANNVORRICHTUNG 24" KIT TUBOS PARA AUTOCENTRALIZADOR 24"	1		X		
32	EAK0317G19A	SCREWS AND BOLTS FOR CLAMPS KIT VITI PIASTRA COMANDO MORSETTI ВИНТЫ И БОЛТЫ КРЕПЛЕНИЯ	KIT VIS PLATEAU COMMANDE BORNES KIT TORNILLOS PLACA MANDO BORNES	SCHRAUBENSATZ STEUERPLATTE SPANNKLA KIT PARAFUSOS PLACA COMANDO GRAMPOS	2		X		
33	EAK0317G20A	SCREWS AND BOLTS FOR CLAMPS KIT VITI FISSAGGIO PIASTRA MORSETTO ВИНТЫ И БОЛТЫ КРЕПЛЕНИЯ	KIT VIS FIXATION PLATEAU BORNE KIT TORNILLOS FIJACIÓN PLACA BORNE	BEFESTIGUNGSSCHRAUBENSATZ PLATTE SP KIT PARAFUSOS DE FIXAÇÃO PLACA GRAMP	2		X		
34	EAK0317G36A	SEAL FOR ROUND CYLINDER KIT RICAMBIO GUARNIZIONI CILINDRI TONDI КОМПЛЕКТ МАНЖЕТ ПНЕВМОЦИЛИНДРА "КР	KIT JOINTS CYLINDRES RONDS KIT JUNTAS CILINDROS REDONDOS	ERSATZSCHRAUBENSATZ ZYLINDER RUND KIT REPOSIÇÃO GUARNIÇÕES CILINDROS REI	2		X		X
35	EAK0306G27A	SCREWS AND BOLTS FOR TURNTABLE CYL. KIT VITI CILINDRI AUTOCENTRANTE ГАЙКИ ЦИЛИНДРА ПОВОРОТНОГО СТОЛА	KIT VIS VERINS AUTOCENTRANT KIT TORNILLOS CILINDROS AUTOCENTRADOR	SCHRAUBENSATZ ZYLINDER SPANNVORRICH KIT PARAFUSOS CILINDROS AUTOCENTRALIZ	1		X		
36	EAK0317G09A	HOSES KIT FOR GT NOZZLES KIT TUBI PER UGELLI GT КОМПЛЕКТ ПНЕВМОШЛАНГОВ ДЛЯ GT	KIT TUYAUX POUR BUSES GT KIT TUBOS PARA BOQUILLAS GT	SCHLAUCHSATZ FÜR GT-DÜSEN KIT TUBOS PARA BICOS GT	1		X		

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevelen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

EAZ0090G31A.D



2019/03

Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designation	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
1	EAA0457G27A	GEARBOX RIDUTTORE РЕДУКТОР	REDUCTEUR REDUCTOR	GETRIEBEGEHÄUSE REDUTOR	1		X		
2	EAA0357G44A	ASSY MOTOR WITH PULLEY 3PH 230V GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA TRIFASE СБОРЕ ДВИГАТЕЛЬ со шкивом 3Ф 230В	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE 3ph 230V GRUPO MOTOR CON POLEA 3F 230V	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHIEBE 3ph 230C GRUPO MOTOR COM POLIA 3F 230V	1	3PH 230V	X		
2	EAA0370G12A	ASSY MOTOR WITH PULLEY 1PH 230V 50Hz GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA MONOFASE СБОРЕ ДВИГАТЕЛЬ со шкивом 1Ф 230В 50Hz	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE 1PH 230V 50I GRUPO MOTOR CON POLEA 1F 230V 50Hz	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHIEBE 1PH 23I GRUPO MOTOR COM POLIA 1F 230V 50Hz	1	1PH 230V 50Hz	X		
2	EAA0376G12A	ASSY MOTOR WITH PULLEY 1PH 115V GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA 1F 115V D СБОРЕ ДВИГАТЕЛЯ со шкивом 1Ф 115В	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE 1F 115V GRUPO MOTOR CON POLEA 1F 115V	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHIEBE 1 PH 11 GRUPO MOTOR COM POLIA 1F 115V	1	RIGHT 1PH 115V	X		
2	EAA0376G13A	ASSY MOTOR WITH PULLEY 1PH 115V GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA 1F 115V СБОРЕ ДВИГАТЕЛЯ со шкивом 1Ф 115В	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE 1F 115V GRUPO MOTOR CON POLEA 1F 115V	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHIEBE 1 PH 11 GRUPO MOTOR COM POLIA 1F 115V	1	LEFT 1PH 115V	X		
2	EAA0410G71A	ASSY MOTOR WITH PULLEY GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA СБОРЕ ДВИГАТЕЛЬ со шкивом 3Ф 400В	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE GRUPO MOTOR CON POLEA	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHIEBE GRUPO MOTOR COM POLIA	1	3PH 400V	X		
2	EAA0440G31A	ASSY MOTOR WITH PULLEY 1PH 230V 60HZ GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA MONOFASE СБОРЕ ДВИГАТЕЛЬ со шкивом 1Ф 230В 60Hz	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE 1PH 230V 60I GRUPO MOTOR CON POLEA 1PH 230V 60Hz	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHIEBE 1PH 23I GRUPO MOTOR COM POLIA 1F 230V 60Hz	1	230V 60Hz	X		
2	EAA0458G35A	3 PH 200V MOTOR ASM GRUPPO MOTORE 3F 200V 50HZ СБОРЕ ДВИГАТЕЛЬ 3Ф 200В 50Hz	GRUPE MOTEUR 3F 200V 50HZ GRUPO MOTOR 3F 200V 50HZ	EINHEIT MOTOR MIT 3PH 200V 50HZ GRUPO MOTOR 3F 200V 50HZ	1	3F 200/345V 50Hz	X		
3	2-54566A	MOTOR SINGLE PHASE 115V DX MOTORE MONOFASE 115V DESTRO ДВИГАТЕЛЬ 115В 1Ф	MOTEUR 1F 115V DROIT MOTOR 1F 115V DER.	MOTOR 1 PH 115V RECHTS MOVIM.R 1F 115V DIR.	1	1PH 115V	X		
3	EAA0350G22A	MOTOR SINGLE PHASE 230-50HZ-HP1 MOTORE MONOFASE 230-1-50-HP1 ДВИГАТЕЛЬ 1-ФАЗНЫЙ 230В 50Гц HP1	MOTEUR MONOPHASE 230-1-50-HP1 MOTOR MONOFASICO 230V 50Hz-HP1	MOTOR 1 PHASE 230V 50Hz HP1 MOTOR MONOFÁSICO 230V 50Hz-HP1	1	230-50Hz	X		
3	2-79166A	MOTOR 3 PH 200/345V 50HZ 0.9KW HS MOTORE TRIFASE 200/345V ДВИГАТЕЛЬ 3Ф 200/345В	MOTEUR 3F 200/345V MOTOR 3F 200/345V	MOTOR 3 PH 200/345V MOTOR 3F 200/345V	1	3F 200/345V 50Hz	X		
3	2-81966A	MOTOR SINGLE PHASE 230V-60HZ-HP1 MOTORE MONOFASE 230V-60HZ-HP1 ДВИГАТЕЛЬ 1Ф 230V-60Гц-HP1	MOTEUR MONOPHASE 230V-60HZ-HP1 MOTOR MONOFÁSICO 230V-60HZ-HP1	EINPHASENMOTOR 230V-60HZ-HP1 MOTOR MONOFÁSICO 230V-60HZ-HP1	1	230-60Hz	X		
3	2-53066A	MOTOR 3PH 0,75 kW 1PS 220-380V-50Hz MOTORE TRIFASE 220-380V-50Hz-HP1 ДВИГАТЕЛЬ 3 Ф 220/380В 50Гц 0.75кВт	MOTEUR 3ph 220-380V-50Hz-HP1 MOTOR 3ph 220-380V-50Hz-HP1	MOTOR 3ph 220-380V-50Hz-HP1 MOTOR 3F 220-380V-50Hz-HP1	1	3PH 220-380	X		
4	EAW0277G10A	1PH 115V MOTOR CABLE CAVO MOTORE MONOF. 115VAC DX NERO КАБЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ 1Ф 115В	CABLE MOTEUR 1F 115VAC CABLE MOTOR 1F 115VCA	MOTORKABEL 1PH 115VAC CABO MOVIM.R 1F 115VAC	1	1PH 115V	X		
4	EAW0277G12A	1PH 230V MOTOR CABLE CAVO MOTORE 1F 230V КАБЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ 1Ф 230В	CABLE MOTEUR 1F 230V CABLE MOTOR 1F 230V	MOTORKABEL 1PH 230V CABO MOVIM.R 1F 230V	1	1PH 230V	X		
4	EAW0277G20A	3PH 230V MOTOR CABLE CAVO MOTORE 3F 230V КАБЕЛЬ МОТОРА 3Ф 230В	CABLE MOTEUR 3F 230V CABLE MOTOR 3F 230V	MOTORKABEL 3 PH 230V CABO MOVIM.R 3F 230V	1	3PH 230V	X		
4	EAW0277G22A	3PH 400V MOTOR CABLE CAVO MOTORE 3F 400V КАБЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ 3Ф 400В	CABLE MOTEUR 3F 400V CABLE MOTOR 3F 400V	MOTORKABEL 3 PH 400V CABO MOVIM.R 3F 400V	1	3PH 400V	X		

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

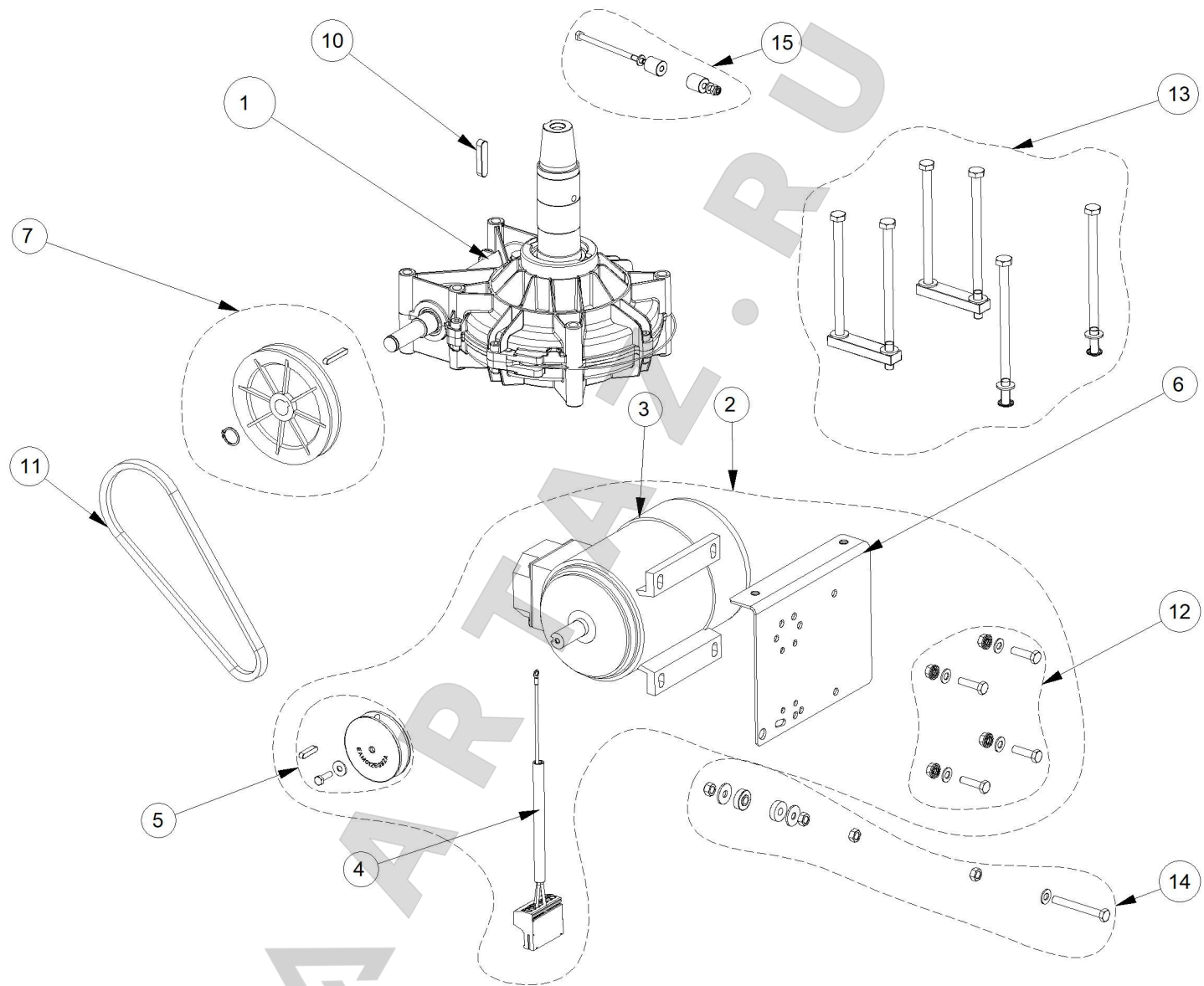
Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designation	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTa	A	B	C
4	EAW0277G38A	115VAC MOTOR CABLE (ORANGE) CAVO MOTORE 115VAC (ARANCIO) КАБЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ 115В (ОРАНЖ)	CABLE MOTEUR 115VAC (ORANGE) CABLE MOTOR 115VCA (NARANJA)	MOTORKABEL 115VAC (ORANGE) CABO MOVIM.R 115VAC (LARANJADO)	1	A (ORANGE)	X		
5	EAM0043G99A	PULLEY, DOUBLE PULEGIA DOPPIA ШКИВ ДВОЙНОЙ	POULIE DOUBLE POLEA DOBLE	DOPPEL-KEILRIEMENSCHLEIBE POLIA DUPLA	1			X	
5	EAM0154G58A	PULLEY DP=2"HOLE D.5/8" PULEGIA MOTORE DP=2"- FORO D.5/8" ШКИВ	POULIE MOTEUR DP=2"- ORIF. D.5/8" POLEA MOTOR DP=2"- ORIFICIO D.5/8"	RIEMENSCHLEIBE MOTOR DP=2"- BOHRUNG 5/ POLIA MOTOR DP=2"- FURO D.5/8"	1	115V 1PH	X		
6	1-50410A	SCREW STEI 6X12 12K BR VITE STEI ВИНТ M6X12	VIS FHc TORNILLO STEI	SCHRAUBE STEI 6X12 PARAFUSO STEI	1	6x12	X		
7	1-48910A	SCREW VITE ВИНТ	VIS TORNILLO	SCHRAUBE PARAFUSO	1	M6X10 12K ISO 4026	X		
8	EAS2109G06A	SUPPORT- MOTOR SUPPORTO MOTORE ZINC.BIANCA КРОНШТЕЙН ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ	SUPPORT MOTEUR SOPORTE MOTOR	MOTORHALTERUNG SUPORTE MOTOR ZINC.BRANCO	1			X	
9	EAK0341G09A	REDUCTION UNIT PULLEY KIT KIT PULEGGIA RIDUTTORE ШКИВ РЕДУКТОРА	KIT POULIE REDUCTEUR KIT POLEA REDUCTOR	SET GETRIEBE-RIEMENSCHLEIBE KIT POLIA REDUTOR	1	Dp 130mm	X		
9	EAK0341G45A	PULLEY KIT KIT PULEGGIA ШКИВНЫЙ КОМПЛЕКТ	KIT DE POULIE KIT DE POLEA	RIEMENSCHLEIBE KIT KIT DE POLIA	1	Dp 160mm	X		
12	1-1572	KEY-10x8x45 LINGUETTA ШПОНКА 10X8X45	LANGUETTE LENGUETA	FEDER 10X8X45 UNI 6604-69 LINGUETA	1	10x8x45	X		
13	EAC0099G95A	BELT, A27 CINGHIA A27 РЕМЕНЬ A27	COURROIE A27 CORREA A27	KEILRIEMEN, A 27 CORREIA A 27	1	A-27	X	X	
13	EAC0078G58A	V BELT, A-26 CINGHIA A-26 РЕМЕНЬ A-26	COURROIE A-26 CORREA A-26	RIEMEN A-26 CORREIA A-26	1	A-26	X	X	
13	EAC0100G52A	BELT A29 CINGHIA A29 РЕМЕНЬ A29	COURROIE A29 CORREA A29	RIEMEN A-29 CORREIA A29	1	A-29	X	X	
14	EAK0317G41A	SCREW KIT FOR MOTOR SUPPORT KIT VITI SUPPORTO MOTORE БОЛТЫ И ГАЙКИ КРЕПЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОДВИГ/	KIT VIS SUPPORT MOTEUR KIT TORNILLOS SOPORTE MOTOR	SCHRAUBEN-KIT MOTORHALTERUNG KIT PARAFUSOS SUPORTE MOVIM.	1			X	
15	EAK0279G65A	SCREWS KIT FOR GEARBOX KIT VITI RIDUTTORE КОМПЛЕКТ ВИНТОВ РЕДУКТОРА	KIT VIS REDUCTEUR KIT TORNILLOS REDUCTOR	SCHRAUBEN-KIT GETRIEBEGEHÄUSE KIT PARAFUSOS REDUTOR	1		X		
16	EAK0279G66A	BELT TIGHTENER KIT KIT TENDICINGHIA НАБОР НАТЯЖИТЕЛЯ РЕМНЯ	KIT TENDEUR-COURROIE KIT TENSOR DE CORREA	KIT RIEMENSTRAFFER KIT ESTICADOR DE CORREIA	1		X		
17	EAK0279G67A	ANTIROTATION KIT KIT ANTIROTAZIONE КОМПЛЕКТ АНТИВРАЩЕНИЯ	KIT ANTIROTATION KIT ANTIRROTACIÓN	KIT DREHSICHERUNG KIT ANTIROTAÇÃO	1		X		

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevelen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

EAZ0122G11A.B



2019/03

Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designation	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
1	EAA0457G27A	GEARBOX RIDUTTORE РЕДУКТОР	REDUCTEUR REDUCTOR	GETRIEBEGEHÄUSE REDUTOR	1		X		
2	EAA0471G79A	ASSY MOTOR WITH PULLEY 3PH 230V GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA TRIFASE СБОРЕ ДВИГАТЕЛЬ со шкивом 3Ф 230В	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE 3ph 230V GRUPO MOTOR CON POLEA 3F 230V	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHLEIBE 3ph 230C GRUPO MOTOR COM POLIA 3F 230V	1	3PH 230V	X		
2	EAA0471G80A	ASSY MOTOR WITH PULLEY 1PH 230V 50Hz GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA MONOFASE СБОРЕ ДВИГАТЕЛЬ со шкивом 1Ф 230В 50Hz	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE 1PH 230V 50I GRUPO MOTOR CON POLEA 1F 230V 50Hz	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHLEIBE 1PH 23I GRUPO MOTOR COM POLIA 1F 230V 50Hz	1	230V 50Hz	X		
2	EAA0471G85A	ASSY MOTOR WITH PULLEY 3PH 400V GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA 400V 3F СБОРЕ ДВИГАТЕЛЬ со шкивом 3Ф 400В	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE 3ph 400V GRUPO MOTOR CON POLEA 3F 400V	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHLEIBE 3ph 40C GRUPO MOTOR COM POLIA 3F 400V	1	3PH 400V	X		
2	EAA0471G86A	ASSY MOTOR WITH PULLEY 1PH 230V 60Hz GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA MONOFASE СБОРЕ ДВИГАТЕЛЬ со шкивом 1Ф 230В 60Hz	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE 1PH 230V 60I GRUPO MOTOR CON POLEA 1PH 230V 60Hz	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHLEIBE 1PH 23I GRUPO MOTOR COM POLIA 1F 230V 60Hz	1	230V 60Hz	X		
2	EAA0471G87A	ASSY MOTOR WITH PULLEY 3PH 200V 50Hz GRUPPO MOTORE CON PULEGGIA TRIFASE СБОРЕ ДВИГАТЕЛЬ со шкивом 3Ф 200В 50Hz	GRUPE MOTEUR AVEC POULIE 3PH 200V 50I GRUPO MOTOR CON POLEA 3PH 200V 50Hz	EINHEIT MOTOR MIT RIEMENSCHLEIBE 3PH 20I GRUPO MOTOR COM POLIA 3F 200V 50Hz	1	3F 200/345V 50Hz	X		
3	2-54566A	MOTOR SINGLE PHASE 115V DX MOTORE MONOFASE 115V DESTRO ДВИГАТЕЛЬ 115В 1Ф	MOTEUR 1F 115V DROIT MOTOR 1F 115V DER.	MOTOR 1 PH 115V RECHTS MOVIM.R 1F 115V DIR.	1	1PH 115V	X		
3	EAA0350G22A	MOTOR SINGLE PHASE 230-50Hz-HP1 MOTORE MONOFASE 230-1-50-HP1 ДВИГАТЕЛЬ 1-ФАЗНЫЙ 230В 50Гц HP1	MOTEUR MONOPHASE 230-1-50-HP1 MOTOR MONOFASICO 230V 50Hz-HP1	MOTOR 1 PHASE 230V 50Hz HP1 MOTOR MONOFÁSICO 230V 50Hz-HP1	1	230-50Hz	X		
3	2-79166A	MOTOR 3 PH 200/345V 50Hz 0.9KW HS MOTORE TRIFASE 200/345V ДВИГАТЕЛЬ 3Ф 200/345В	MOTEUR 3F 200/345V MOTOR 3F 200/345V	MOTOR 3 PH 200/345V MOTOR 3F 200/345V	1	3F 200/345V 50Hz	X		
3	2-81966A	MOTOR SINGLE PHASE 230V-60Hz-HP1 MOTORE MONOFASE 230V-60Hz-HP1 ДВИГАТЕЛЬ 1Ф 230V-60Гц-HP1	MOTEUR MONOPHASE 230V-60Hz-HP1 MOTOR MONOFÁSICO 230V-60Hz-HP1	EINPHASENMOTOR 230V-60Hz-HP1 MOTOR MONOFÁSICO 230V-60Hz-HP1	1	230-60Hz	X		
3	2-53066A	MOTOR 3PH 0,75 kW 1PS 220-380V-50Hz MOTORE TRIFASE 220-380V-50Hz-HP1 ДВИГАТЕЛЬ 3 Ф 220/380В 50Гц 0.75кВт	MOTEUR 3ph 220-380V-50Hz-HP1 MOTOR 3ph 220-380V-50Hz-HP1	MOTOR 3ph 220-380V-50Hz-HP1 MOTOR 3F 220-380V-50Hz-HP1	1	3PH 220-380	X		
4	EAW0277G10A	1PH 115V MOTOR CABLE CAVO MOTORE MONOF. 115VAC DX NERO КАБЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ 1Ф 115В	CABLE MOTEUR 1F 115VAC CABLE MOTOR 1F 115VCA	MOTORKABEL 1PH 115VAC CABO MOVIM.R 1F 115VAC	1	1PH 115V	X		
4	EAW0277G12A	1PH 230V MOTOR CABLE CAVO MOTORE 1F 230V КАБЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ 1Ф 230В	CABLE MOTEUR 1F 230V CABLE MOTOR 1F 230V	MOTORKABEL 1PH 230V CABO MOVIM.R 1F 230V	1	1PH 230V	X		
4	EAW0277G20A	3PH 230V MOTOR CABLE CAVO MOTORE 3F 230V КАБЕЛЬ МОТОРА 3Ф 230В	CABLE MOTEUR 3F 230V CABLE MOTOR 3F 230V	MOTORKABEL 3 PH 230V CABO MOVIM.R 3F 230V	1	3PH 230V	X		
4	EAW0277G22A	3PH 400V MOTOR CABLE CAVO MOTORE 3F 400V КАБЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ 3Ф 400В	CABLE MOTEUR 3F 400V CABLE MOTOR 3F 400V	MOTORKABEL 3 PH 400V CABO MOVIM.R 3F 400V	1	3PH 400V	X		
5	EAK0330G25A	MOTOR D.70 PULLEY KIT KIT PULEGGIA MOTORE D.70 НАБОР ШКИВ ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ	KIT POULIE MOTEUR D.70 KIT POLEA MOTOR D.70	SET ANTRIEBSRIEMENSCHLEIBE D.70 KIT POLIA MOTOR D.70	1	d.70	X		
6	EAS2109G06A	SUPPORT- MOTOR SUPPORTO MOTORE ZINC.BIANCA КРОНШТЕЙН ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ	SUPPORT MOTEUR SOPORTE MOTOR	MOTORHALTERUNG SUPORTE MOTOR ZINC.BRANCO	1			X	

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

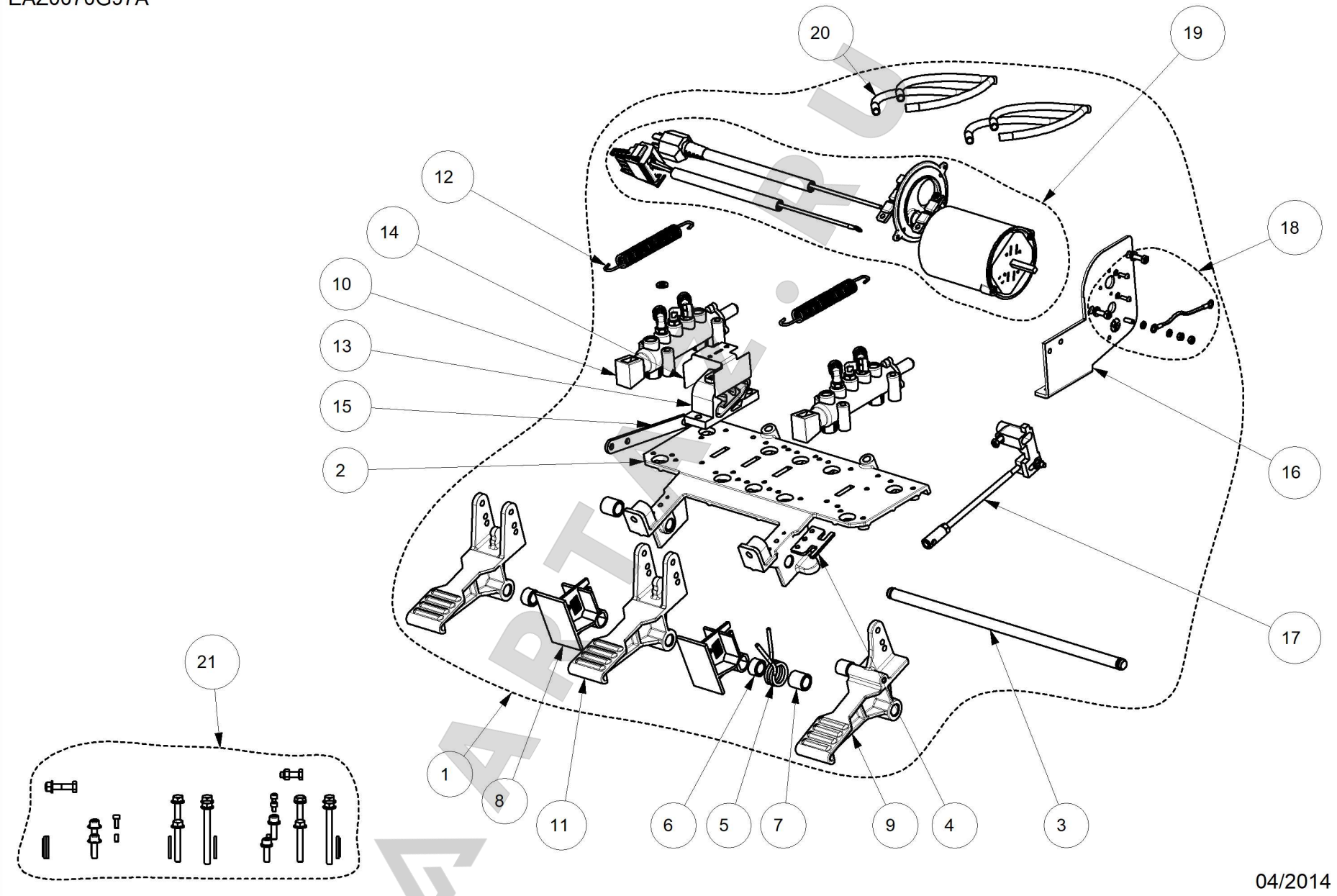
Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designación	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
7	EAK0341G09A	REDUCTION UNIT PULLEY KIT KIT PULEGGIA RIDUTTORE ШКИВ РЕДУКТОРА	KIT POULIE REDUCTEUR KIT POLEA REDUCTOR	SET GETRIEBE-RIEMENSCHLEIBE KIT POLIA REDUTOR	1	Dp 130mm	X		
7	EAK0341G45A	PULLEY KIT KIT PULEGGIA ШКИВНЫЙ КОМПЛЕКТ	KIT DE POULIE KIT DE POLEA	RIEMENSCHLEIBE KIT KIT DE POLIA	1	Dp 160mm	X		
10	1-1572	KEY-10x8x45 LINGUETTA ШПОНКА 10X8X45	LANGUETTE LENGUETA	FEDER 10X8X45 UNI 6604-69 LINGUETA	1	10x8x45	X		
11	EAC0099G95A	BELT, A27 CINGHIA A27 РЕМЕНЬ A27	COURROIE A27 CORREA A27	KEILRIEMEN, A 27 CORREIA A 27	1	A-27	X		X
11	EAC0078G58A	V BELT, A-26 CINGHIA A-26 РЕМЕНЬ A-26	COURROIE A-26 CORREA A-26	RIEMEN A-26 CORREIA A-26	1	A-26	X		X
11	EAC0100G52A	BELT A29 CINGHIA A29 РЕМЕНЬ A29	COURROIE A29 CORREA A29	RIEMEN A-29 CORREIA A29	1	A-29	X		X
12	EAK0317G41A	SCREW KIT FOR MOTOR SUPPORT KIT VITI SUPPORTO MOTORE БОЛТЫ И ГАЙКИ КРЕПЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОДВИГ	KIT VIS SUPPORT MOTEUR KIT TORNILLOS SOPORTE MOTOR	SCHRAUBEN-KIT MOTORHALTERUNG KIT PARAFUSOS SUPORTE MOVIM.	1			X	
13	EAK0279G65A	SCREWS KIT FOR GEARBOX KIT VITI RIDUTTORE КОМПЛЕКТ ВИНТОВ РЕДУКТОРА	KIT VIS REDUCTEUR KIT TORNILLOS REDUCTOR	SCHRAUBEN-KIT GETRIEBEGEHÄUSE KIT PARAFUSOS REDUTOR	1		X		
14	EAK0279G66A	BELT TIGHTENER KIT KIT TENDICINGHIA НАБОР НАТЯЖИТЕЛЯ РЕМНЯ	KIT TENDEUR-COURROIE KIT TENSOR DE CORREA	KIT RIEMENSTRAFFER KIT ESTICADOR DE CORREIA	1		X		
15	EAK0279G67A	ANTIROTATION KIT KIT ANTIROTAZIONE КОМПЛЕКТ АНТИВРАЩЕНИЯ	KIT ANTIROTATION KIT ANTIRROTACIÓN	KIT DREHSICHERUNG KIT ANTIROTAÇÃO	1		X		

A available - disponibile - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevelen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

EAZ0070G97A



04/2014

Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designación	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
1	EAA0372G43A	FOOT PEDAL ASM 3P 1PH 115V (US) PEDALIERA 3P 1F US (115V) КОМПЛЕКТ ПЕДАЛЕЙ 1Ф 115В US	GROUPE JEU DE 3P 1PH 115V (US) JUEGO DE PEDALES 3P 1F 115V (US)	PEDALSTEUERUNG 3P. 1PH 115V (US) PEDALEIRA 3P 1F 115V (US)	1		X		
1	EAA0372G44A	FOOT PEDAL ASM 3P 1PH 230V PEDALIERA 3P 1F 230V КОМПЛЕКТ ПЕДАЛЕЙ 1Ф 230В	GROUPE JEU DE 3P 1PH 230V JUEGO DE PEDALES 3P 1F 230V	PEDALSTEUERUNG 3P. 1PH 230V PEDALEIRA 3P 1F 230V	1		X		
1	EAA0372G45A	FOOT PEDAL ASM 3P 1PH 230V (UK) PEDALIERA 3P 1F 230V SPINA UK КОМПЛЕКТ ПЕДАЛЕЙ 1Ф 230В (UK)	GROUPE JEU DE 3P 1PH 230V (UK) JUEGO DE PEDALES 3P 1F 230V (UK)	PEDALSTEUERUNG 3P. 1PH 230V (UK) PEDALEIRA 3P 1F 230V TOMADA (UK)	1		X		
1	EAA0372G46A	FOOT PEDAL ASM 3 PEDALS 3PH 230V PEDALIERA 3P 3F 230V КОМПЛЕКТ ПЕДАЛЕЙ 3Ф 230В	GROUPE JEU DE 3P 3PH 230V JUEGO DE PEDALES 3P 3F 230V	PEDALSTEUERUNG 3P. 3PH 230V PEDALEIRA 3P 3F 230V	1		X		
1	EAA0372G47A	FOOT PEDAL ASM 3P 3PH 230V (CE) PEDALIERA 3P 3F 230V SPINA CE КОМПЛЕКТ ПЕДАЛЕЙ 3Ф 230В (CE)	GROUPE JEU DE 3P 3PH 230V (CE) JUEGO DE PEDALES 3P 3F 230V (CE)	PEDALSTEUERUNG 3P. 3PH 230V (CE) PEDALEIRA 3P 3F 230V TOMADA (CE)	1		X		
1	EAA0372G48A	FOOT PEDAL ASM 3P 3PH 230V (AUS) PEDALIERA 3P 3F 230V SPINA AUS КОМПЛЕКТ ПЕДАЛЕЙ 3Ф 230В (AUS)	GROUPE JEU DE 3P 3PH 230V (AUS) JUEGO DE PEDALES 3P 3F 230V (AUS)	PEDALSTEUERUNG 3P. 3PH 230V (AUS) PEDALEIRA 3P 3F 230V TOMADA (AUX)	1		X		
1	EAA0372G49A	FOOT PEDAL ASM 3 PEDALS 3PH 400V PEDALIERA 3P 3F 400V КОМПЛЕКТ ПЕДАЛЕЙ 3Ф 400В	GROUPE JEU DE 3P 3PH 400V JUEGO DE PEDALES 3P 3F 400V	PEDALSTEUERUNG 3P. 3PH 400V PEDALEIRA 3P 3F 400V	1		X		
1	EAA0372G50A	FOOT PEDAL ASM 3P 3PH 400V (CE) PEDALIERA 3P 3F 400V SPINA CE КОМПЛЕКТ ПЕДАЛЕЙ 3Ф 400В (CE)	GROUPE JEU DE 3P 3PH 400V (CE) JUEGO DE PEDALES 3P 3F 400V (CE)	PEDALSTEUERUNG 3P. 3PH 400V (CE) PEDALEIRA 3P 3F 400V TOMADA (CE)	1		X		
1	EAA0372G51A	FOOT PEDAL ASM 3P 3PH 400V (AUS) PEDALIERA 3P 3F 400V SPINA AUS КОМПЛЕКТ ПЕДАЛЕЙ 3Ф 400В (AUS)	GROUPE JEU DE 3P 3PH 400V (AUS) JUEGO DE PEDALES 4P 3F 400V (AUS)	PEDALSTEUERUNG 3P. 3PH 400V (AUS) PEDALEIRA 3P 3F 400V TOMADA (AUX)	1		X		
2	EAM0068G80A	PEDAL ASM SUPPORT - MACHINED SUPPORTO PEDALIERA - LAVORATO ДЕРЖАТЕЛЬ ПЕДАЛИ - МЕХ. ОБРАБОТКА	SUPPORT JEU PÉDALES - USINÉ SOPORTE JUEGO DE PEDALES-MECANIZADO	HALTERUNG PEDALSTEUERUNG - BEARBEITE SUORTE PEDALEIRA – TRABALHADO	1			X	
3	EAM0068G10A	SHAFT-HINGE, PEDAL PERNO FULCRO PEDALI ШТИФТ ОПОРЫ ПЕДАЛИ СТ.1113/2	PIVOT PEDALES EJE PEDALES	ACHSE, PEDALEINHEIT PINO FULCRO PEDAIS	1			X	
4	EAM0070G32A	COMMUTATOR SPRING GUIDE GUIDA MOLLA INVERTITORE ФИКСАТОР ПРУЖИНЫ	GUIDE RESSORT INVERSEUR GUÍ MUELLE INVERTIDOR	FEDERFÜHRUNG INVERTER GUIA MOLA INVERSOR	1			X	
5	EAM0048G78A	SPRING, PEDAL SWITCH MOLLA PEDALE INTERRUPTORE ПРУЖИНА	RESSORT, PEDAL INTERRUPTEUR MUELLE PEDAL INTERRUPTOR	FEDER F. PEDALSCHALTER MOLA, INTERRUPTOR PEDAL	1		X		X
6	EAM0070G46A	SPACER L=11 mm DISTANZIALE L=11 mm ПРОСТАВКА 11ММ	ENTRETOISE L=11 mm DISTANCIADOR L=11 mm	DISTANZSTÜCK L=11 mm DISTANCIADOR L=12 mm	2		X		
7	EAM0048G79A	BUSHING, CENTERING- SPRING BOCCOLA CENTRAGGIO MOLLA ЦЕНТРОВОЧНАЯ ВТУЛКА ПРУЖИНЫ	COQUILLE SIEGE RESSORT CASQUILLO CENTRADO MUELLE	BUCHSE ARRUELA CENTRALIZAÇÃO MOLLA	2			X	
8	EAC0096G11A	SPACER-PEDAL DISTANZIALE PEDALI РАСПОРКА ПЕДАЛИ СТ.1113/2	ENTRETOISE PÉDALES DISTANCIADOR PEDALES	DISTANZSTÜCK PEDALE DISTANCIADOR PEDAIS	2			X	
9	EAA0356G92A	RIGHT SWITCH FOOT PEDAL PEDALE SWITCH DX ПЕДАЛЬ ПРАВАЯ	PEDALE INTERRUPTEUR DROIT PEDAL INTERRUPTOR DER.	PEDAL SCHALTER RECHTS PEDAL INTERRP. DIR.	1			X	

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designation	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTa	A	B	C
10	EAA0356G94A	VALVE BEAD-BREAKER VALVOLA STALLONATORE КЛАПАН РАЗБОРОВОЧНОГО УСТРОЙСТВА	VALVE DÉTALONNEUR VÁLVULA DESTALONADOR	ABDRÜCKERVENTIL VÁLVULA DESMONT. PNEU	2		X		X
11	EAM0068G95A	STANDARD PEDAL - MACHINED PEDALE STD - LAVORATO ПЕДАЛЬ СТАНДАРТАНАЯ, МЕХ. ОБРАБОТКА	PEDAL STD. PEDAL STD	PEDAL STD. PEDAL PDR – TRABALHADO	2			X	
12	EAM0147G64A	SPRING RECALL PEDALS MOLLA RITORNO PEDALI ПРУЖИНА ВОЗВРАТА ПЕДАЛИ	RESSORT RETOUR PEDALES MUELLE DE RETORNO PEDALES	RÜCKHOLFEDER PEDALE MOLA RETORNO PEDAIS	2		X		
13	EAC0099G29A	CAM FOR PEDAL B САММА PEDALE ОСЬ ПЕДАЛИ B	CAME PEDALE LEVA PEDAL	PEDALNOCKEN CAMES PEDAL	1		X		
14	EAS2115G09A	PROTECTION SHEET FOR CAM LAMIERA PROTEZIONE САММА ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ МЕХАНИЗМА ПЕДАЛИ	TOLE PROTECTION CAME CHAPA PROTECCIÓN EXCÉNTRICO	SCHUTZBLECH NOCKEN CHAPA PROTEÇÃO CAMES	1			X	
15	EAS2111G73A	ROD POSITIONER PEDAL BIELLA POSIZIONATRICE PEDALE ТЯГА ПЕДАЛИ	BIELLE POSITIONNEMENT PEDALE BIELA DE POSICIONAMIENTO PEDAL	PLEUEL PEDALPOSITIONIERUNG BIELA POSICIONADORA PEDAL	1		X		X
16	EAA0394G63A	1S SWITCH SUPPORT ASM ASSIEME SUPPORTO SWITCH 1S DX КРОНШТЕЙН ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ	SUPPORT INTERRUPTEUR 1S D GRUPO SOPORTE INTERRUPTOR 1S DX	HALTERUNGSGRUPPE SCHALTER 1 S RECHT; CONJUNTO SUPORTE SWITCH 1S DX	1			X	
17	EAA0347G61A	ROD, REGISTER-REVERSING GEAR BIELLA COMANDO INVERTITORE ТЯГА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ РЕДУКТОРА	BIELLE COMMANDE INVERSEUR BIELA COMANDO INVERSOR	BET.STANGE WENDEGETRIEBE BIELA COMANDO INVERSOR	1		X		
18	EAK0279G40A	NUTS/BOLTS FOR SWITCH KIT VITI COLLEGAMENTO SWITCH ГАЙКИ/БОЛТЫ ДЛЯ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ	KIT VIS FIXATION INVERSEUR KIT TORNILLOS CONEXIÓN INTERRUPTOR	SCHRAUBENSATZ SCHALTER KIT PARAFUSOS LIGAÇÃO INTERRUPTOR	1		X		
19	EAA0394G30A	3 PH 230V SWITCH-CABLE ASSY W/O PLUG GR. CAVO-INVERTITORE 3F 230V SENZA SPIN ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 3Ф 230В С КАБЕЛЕМ БЕЗ Р	GR. CABLE-INVERSEUR 3F 230V SANS BROCH GR. CABLE-INVERSOR 3F 230V SIN PASADOR	GR. KABEL-WENDEGETR., 3-PHASIG 230V OHI GR. CABO-INVERTER 3F 230V SEM TOMADA	1			X	
19	EAA0394G31A	3 PHASE 230V SWITCH-CABLE ASSY WITH PL GR. CAVO-INVERTITORE TRIFASE 230V CON ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 3Ф 230В С КАБЕЛЕМ И РАЗ	GR. CABLE-INVERSEUR TRIPHASE 230V AVEC GR. CABLE-INVERSOR TRIFASE 230V CON PA	GR. KABEL-WENDEGETR., 3-PHASIG 230V MIT GR. CABO-INVERTER TRIFASE 230V COM TOM	1		X		
19	EAA0394G32A	3 PH 230V SWITCH-CABLE ASSY PLUG AUS GR. CAVO-INVERTITORE 3F 230V SPINA AUS ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 3Ф 230В С КАБЕЛЕМ И РАЗ	GR. CABLE-INVERSEUR 3F 230V BROCHE AUS GR. CABLE-INVERSOR 3F 230V PASADOR AUS	GR. KABEL-WENDEGETR., 3-PHASIG 230V AU GR. CABO-INVERTER 3F 230V TOMADA AUS	1	AUS		X	
19	EAA0394G33A	ASSY REVERSING SWITCH 3 PH 400V GRUPPO INVERTITORE 3 FASI 400V РЕВЕРСИВНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 3Ф 400В	GRUPE INVERSEUR 3PH 400V GRUPO INVERSOR 3F. 400V	GRUPPE WENDEGETR. 3PH 400 V GRUPO INVERSOR 3F 400V	1			X	
19	EAA0394G34A	ASSY REV. SWITCH 400V 3PH CE PLUG GR. INVERTITORE 3F 400V SPINA CE РЕВЕРСИВНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 3Ф 400В С	GRUPE INVERSEUR 3PH 400V (CE) GRUPO INVERSOR 3F. 400V (CE)	GRUPPE WENDEGETR. 3PH 230V (CE) GRUPO INVERSOR 3F 400V (CE)	1			X	
19	EAA0394G35A	ASSY REV. SWITCH 3PH 400V AUS PLUG GR. INVERTITORE 3F 400V SPINA AUS РЕВЕРСИВНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 3Ф 400В А	GRUPE INVERSEUR 3PH 400V (AUS) GRUPO INVERSOR 3F. 400V (AUS)	GR. WENDEGETR. 3PH 400V (AUS) GRUPO INVERSOR 3F 400V (AUS)	1			X	
19	EAA0394G36A	1 PHASE SWITCH-CABLE ASSY. DX US GR. CAVO-INVERTITORE MONOFASE US DES ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 1Ф С КАБЕЛЕМ DX US	GR. CABLE INVERSEUR MONOPHASE US DRO GR. CABLE-INVERSOR MONOFASE US DERE	GR. KABEL-WENDEGETR., EINPHASIG US REC GR. CABO-INVERTER MONOFASE US DIREITO	1			X	
19	EAA0394G38A	1 PHASE SWITCH-CABLE ASSY WITHOUT PLL GR. CAVO-INVERTITORE MONOFASE SENZA ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 1Ф С КАБЕЛЕМ БЕЗ РАЗЪ	GR. CABLE-INVERSEUR MONOPHA. SANS BR GR. CABLE-INVERSOR MONOFASE SIN PASA	GR. KABEL-WENDEGETR., EINPHASIG OHNE GR. CABO-INVERTER MONOFASE SEM TOMA	1			X	

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponible - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designaciòn	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
19	EAA0394G39A	1 PH 230V SWITCH-CABLE ASSY UK PLUG GR. CAVO-INVERTITORE MONOF. SPINA UK ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 1Ф 230В С КАБЕЛЕМ И РАЗ	GR. CABLE-INVERSEUR MONOPH. BROCHE UI GR. CABLE-INVERSOR MONOF. PASADOR UK	GR. KABEL-WENDEGETR., EINPHASIG UK-STE GR. CABO-INVERTER MONOF. TOMADA UK	1	UK		X	
20	EAA0364G10A	HOSES KIT FOOT PEDAL ASM 3P KIT TUBI PEDALIERA 3P ШЛАНГИ ДЛЯ КОМПЛ. ПЕДАЛЕЙ 3ШТ.	KIT TUBES PEDALIER 3P KIT TUBOS PEDAL 3P	SCHLAUCHSATZ PEDALSTEUERUNG 3P KIT TUBOS PEDALEIRA 3P	1				X
21	EAK0279G39A	NUTS/SCREWS FOR FOOT PEDAL ASM KIT VITI PEDALIERA БОЛТЫ И ГАЙКИ ДЛЯ ПЕДАЛИ В СБОРЕ	KIT VIS JEU PÉDALES KIT TORNILLOS JUEGO DE PEDALES	SCHRAUBENSATZ PEDALSTEUERUNG KIT PARAFUSOS PEDALEIRA	1			X	

ARTAZ.RU

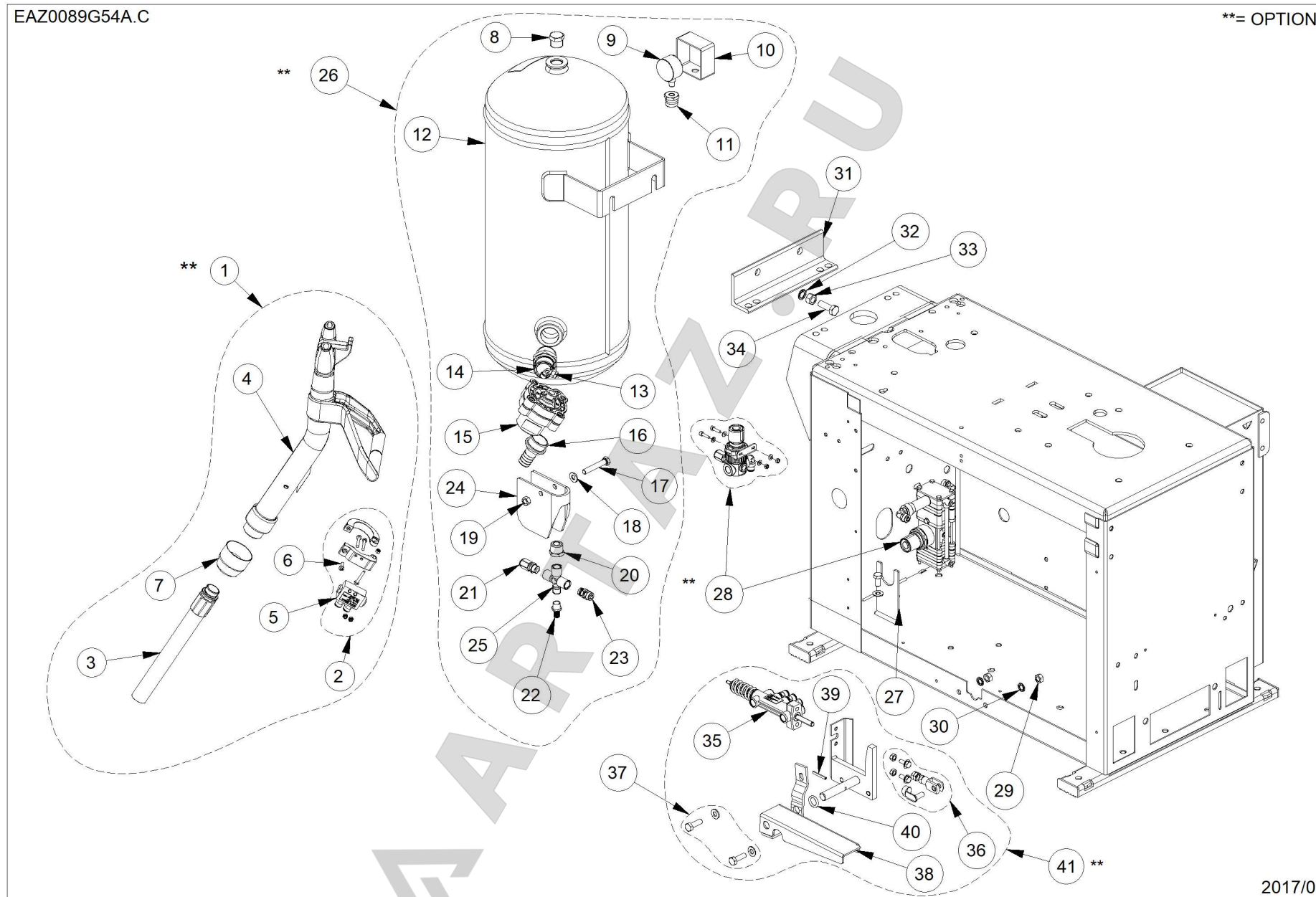
A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevelen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

EAZ0089G54A.C

**= OPTION



2017/01

Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designation	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
1	EAA0363G53A	GT ASSEMBLY GRUPPO GT ВЗРЫВНАЯ НАКАЧКА В СБОРЕ	GROUPE GT GRUPO GT	GT-BAUGRUPPE CONJUNTO GT	1		X		
2	EAA0362G84A	BEAD INFLATOR CONTROL VALVE VALVOLA AZIONAMENTO GT COMPLETA КЛАПАН УПРАВЛЕНИЯ НАКАЧКОЙ	VALVE ACTIONNEMENT DETALONNEUR VÁLVULA ACCIONAMENTO GT COMPLETA	VENTIL, GT-AKTIVIERUNG, KOMPLETT VÁLVULA ACIONAMENTO GT COMPLETA	1		X		
3	EAM0071G98A	GT HOSE INFLATION ASSEMBLED TUBO GT CRIMPATO ШЛАНГ ВЗРЫВНОЙ НАКАЧКИ В СБОРЕ	TUBE GT SERTI TUBO GT CRIMPADO	SCHLAUCH GT GECRIMPT TUBO GT ENCRESPADO	1		X		
4	EAA0345G60A	NOZZLE TI ASSEMBLED UGELLO GT COMPLETO СОПЛО	BUSE GT COMPLET INYECTOR GT COMPLETO	DUESE GT KPL BOCAL GT	1		X		
5	EAA0362G68A	VALVE VALVOLA GT КЛАПАН	VALVE GT VÁLVULA GT	GT-VENTIL VALVULA GT	1		X		X
6	1-13404A	SCREW - PHMS VITE TCB ВИНТ	VIS CB TORNILLO TCB	LINSENSCHRAUBE PARAFUSO TCB	1	M4x16 7985	X		
7	EAS2109G90A	NOZZLE TI PROTECTION PROTEZIONE UGELLO GT ЗАЩИТА СОПЛА	PROTECTION BUSE PROTECCIÓN INYECTOR	DÜSENSCHUTZ GT PROTEÇÃO BOCAL	1			X	
8	1-09276A	1/2" CAP TAPPO 1/2" ЗАГЛУШКА 1/2"	BOUCHON 1/2" TAPÓN 1/2"	VERSCHLUSS 1/2" TAMPA 1/2"	1		X		
9	8-06120A	MANOMETER-RADIAL 0-16 D.40 MANOMETRO RADIALE 0-16 D.40 МАНОМЕТР 0-16 D 40	MANOMETRE RADIAL 0-16 D.40 MANÓMETRO RADIAL 0-16BAR D.40	MANOMETER, RADIAL 0-16 D.40 MANÔMETRO RADIAL 0-16 D.40	1		X		
10	EAM0074G01A	PROTECTION, MANOMETER PROTEZIONE MANOMETRO NERO BUCCIATO ЗАЩИТА МАНОМЕТРА	PROTECTION MANOMETRE PROTECCIÓN MANÓMETRO	ABDECKUNG F. MANOMETER, SCHWARZ HAM PROTEÇÃO MANÓMETRO PRETO RUGOSO	1			X	
11	1-12579A	STRAIGHT, FITTING MF 1/2"-1/8" RIDUZIONE MF 1/2"-1/8" CILINDRICO ШТУЦЕР ПРЯМОЙ 1/2" - 1/8"	REDUCTION MF 1/2"-1/8" CYLINDRIQUE REDUCCIÓN MH 1/2"-1/8" CILÍNDRICO	MF-ADAPTER 1/2"-1/8", ZYLINDRISCH REDUÇÃO MF 1/2"-1/8" CILÍNDRICO	1	"3/8""-1/8"" CIL"	X		
12	EAS2089G67A	TANK - INFLATOR SERBATOIO GONFIATUBELESS VERNICIATO РЕСИВЕР	RESERVOIR POMPE LAQUE NOIR TANQUE INFLATOR TUBELESS	BEHÄLTER F. SCHLAUCHLOSREIFENPUMPE, € TANQUE INFLATUBELESS ENVERNIZADO PRE	1		X		
13	1-17179A	ELBOW FITTING "L" 4X6 1/4" RACCORDO A VITE A "L" 4X6 1/4" "L" ШТУЦЕР СТАКАНА 4X6 1/4"	RACCORD A L 4X6 1/4" CONEXIÓN DE TORNILLO EN "L" 4X6 1/4"	L-FÖRMIGER-ANSCHLUSS M. GEWINDE 4X6 JUNÇÃO AO PARAFUSO A "L" 4X6 1/4"	1		X		
14	1-16579A	NIPPLE, CONIC 1" CONIC NIPPLE NIPPLO CONICO 1" GHISA ZINC." НИППЕЛЬ КОНИЧЕСКИЙ 1"	ARRET CONIQUE 1" FONTE ZINGUEE NIPLE CÓNICO 1" HIERRO GALV.	NIPPEL, KONISCH 1" BOCAL, CÔNICO 1" BOCAL CÔNICO	1		X		
15	1-29581A	VALVE, AIR-CONTROLLED VALVOLA COMAN.PNEUM. КЛАПАН	SOUPAPE COMAN.PNEUM. VÁLVULA DE MANDO NEUMÁTICO	VENTIL, PNEUMATISCH GESTEUERT VÁLVULA PNEUMÁTICA	1		X		X
16	EAM0071G99A	FITTING , SUPPORT M1"-20 RACCORDO PORTAGOM. ШТУЦЕР M1"-20	RACCORD SOUTIEN CONEXIÓN PORTAGOMA	VERSCHRAUBUNG M1"-20 JUNÇÃO, SUPORTE	1	"M1""-20"	X		
17	1-39901A	SCREW M 8X50 ISO4017 - DIN933 VITE TE ВИНТ M8X50	VIS H TORNILLO TE	SCHRAUBE TE 8X50 8G PARAFUSO TE	1	M8X50 8K ISO 4017	X		

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designaçion	Bezeichnung Designaçion	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
18	1-10041	WASHER D.8 RONDELLA P.D.8 Z.BIANCA ШАЙБА D 8	RONDELLE DIAM 8 ARANDELA PLANA D.8 GALVANIZ.	SCHEIBE B 8,4 -A2J ARRUELA P.D.8 Z.BRANCA	1	D8-UNI6592-69 DIN 125		X	
19	1-11733A	NUT-M8 6S DADO ГАЙКА M8 6S	ECROU TUERCA	MUTTER PORCA	1			X	
20	1-16679A	ADAPTER MF 1/2-1/4 RIDUZIONE MF 1/2-1/4 ШТУЦЕР - АДАПТЕР 1/2-1/4	ADAPTATION MF 1/2-1/4 REDUCCIÒN MF 1/2-1/4	ADAPTER MF 1/2-1/4 REDUÇÃO 1/2" - 1/4"	1			X	
21	1-31381A	VALVE, ASME SAFETY, 1/4" BSPT VALVOLA DI SICUREZZA КЛАПАН ASME 1/4"	SOUPAPE DE SURETE VALVULA DE SEGURIDAD	DRUCKENTLASTUNGSVENTIL 1/4" VÁLVULA DE SEGURANÇA	1			X	X
21	1-29281A	VALVE, PRESS.RELEASE 1/4" VALVOLA DI SICUREZZA 1/4 *12Bar КЛАПАН СБРОСА ДАВЛЕНИЯ 1/4"	SOUPAPE DE SURETE VALVULA DE SEGURIDAD 1/4"	DRUCKENTLASTUNGSVENTIL 1/4" VÁLVULA DE SEGURANÇA CE	1	CE		X	
22	1-27181A	1/4" BALL VALVE, 600WOG RUBINETTO SCARICO COND. FF 1/4" ШАРИКОВЫЙ КЛАПАН 1/4", АСМЕ	ROBINET EVACUATION DES CONDENSATS LLAVE DESCARGA CONDENSATION 1/4"	KONDENSATWASSERABLASS 1/4" TORNEIRA DESCARGA COND. FF 1/4"	1	ASME		X	
22	1-29481A	TAP, CONDENSED WATER RUBINETTO SCARICO CONDENSA ПРОБКА СЛИВА КОНДЕНСАТА	ROBINET ECHAPPEMENT COND. LLAVE ESCAPE CONDENSACION	KONDENSATWASSERABLASS TORNEIRA DESCARGA CONDENS.	1			X	
23	1-16879A	FITTING STRAIGHT RACCORDO DRITTO ШТУЦЕР ПРЯМОЙ	RACCORD DROIT CONEXIÓN RECTO	GERADE EINVERSCHRAUBUNG 6X8 1/4 JUNÇÃO PADRÃO	1			X	
24	EAM0074G02A	PROTECTION PROTEZIONE RACC. X SERB.D.27 ЗАЩИТА	PROTECTION PROTECCIÓN	ABDECKUNG PROTEÇÕES JUNÇÕES	1			X	
25	1-16779A	FITTING CROSSED RACCORDO A CROCE ШТУЦЕР КРЕСТООБРАЗНЫЙ	RACCORD EN CROIX CONEXIÓN EN CRUZ	KREUZVERSCHRAUBUNG FFFM 1/4G JUNÇÃO EM CRUZ	1			X	
26	EAS2090G17A	TANK - INFLATOR "ASME" RAL 7012 SERBATOIO GT "ASME" 24 lt GRIGIO R7012 РЕСИВЕР RAL7012	RESERVOIR "ASME" RAL 7012 DEPÓSITO "ASME" RAL 7012	BEHÄLTER "ASME" RAL 7012 RESERVATÓRIO GT ASME	1	ASME		X	
26	EAA0358G42A	CE GT TANK, ASSY SERBATOIO GT CE РЕСИВЕР ВЗРЫВНОЙ НАКАЧКИ	RESERVOIR GT CE DEPÓSITO GT CE	GT-CE-BEHÄLTER RESERVATÁ RIO GT CE	1			X	
26	EAA0358G43A	CE GT TANK, ASSY - JPN SERBATOIO GT CE - JPN РЕСИВЕР ВЗРЫВНОЙ НАКАЧКИ	RESERVOIR GT CE - JPN DEPÓSITO GT CE - JPN	GT-CE-JPN-BEHÄLTER RESERVATÁ RIO GT CE -JPN	1			X	
27	EAS2115G84A	SEAT, AIRCONTROL STAFFA PER AIRCONTROL ZINCATURA КРОНШТЕЙН БЛОКА КЛАПАНОВ	SIEGE AIRCONTROL ESTRIBO AIRCONTROL	BÜGEL F. AIRCONTROL, VERZINKT PREND. P/ CONTROLE DE AR ZINCADURA	1				X
28	EAA0350G54A	VALVE, AIR CONTROL VALVOLA LIMITATRICE PRESSIONE КЛАПАН УПРАВЛЕНИЯ ПОДАЧЕЙ ВОЗДУХА	CLAPET REDUCTEUR DE PRESSION VÁLVULA LIMITADORA PRESIÓN	VENTIL, DRUCKBEGRENZUNG VÁLVULA LIMITADORA PRESSÃO	1			X	X
28	EAA0370G45A	5 bar AIR CONTROL VALVE VALVOLA AIR CONTROL 5 bar КЛАПАН УПРАВЛЕНИЯ ПОДАЧЕЙ ВОЗДУХА 5	SOUPAPE AI CONTROL 5 BARS VÁLVULA AIR CONTROL 5 bar	LUFTSTEUERVENTIL, 5 bar VÁLVULA CONTROLE AR 5 bar	1			X	
28	EAA0408G36A	KIT INFLATION ASSY + FITTINGS + SCREWS KIT LIMITATORE DI GONF. + RACC. + BULLON РЕГУЛЯТОР ПОДКАЧКИ СО ШТУЦЕРАМИ И ВИ	KIT LIMITEUR DE GONF. + RACC. + BOULONNE KIT LIMITADOR HINCHADO + RAC. + BULON.	FÜLLBEGRENZERSSET. + VERSCHR. + BOLZEN KIT LIMITADOR DE INSUFL. + JUNÇÕES + PAR.	1	(option)		X	X

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevolen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

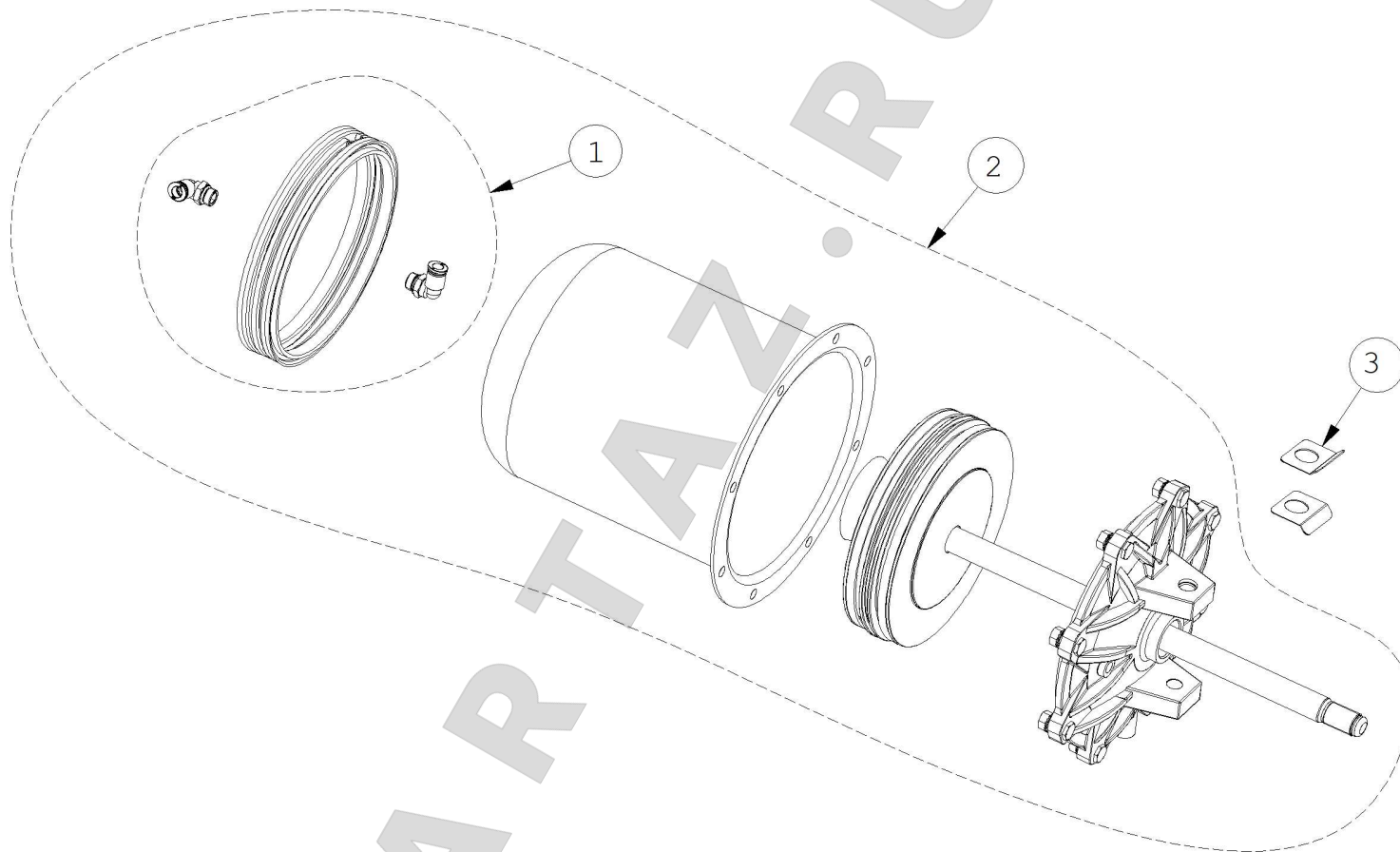
Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designaçion	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
29	1-11733	NUT M8 DADO M8 CL.8 ГАЙКА M8	ECROU M8 6S TUERCA M8 6S	SECHSKANTMUTTER M 8 -8-A2J PORCA M8 CL.8	2	M8 8K / DIN934 UNI5588-65	X		
30	1-3048	WASHER SHAKEPROOF D8 BLK. RONDELLA DE d.8 BRUNITA. ШАЙБА D8	RONDELLE DIAM 8 ARANDELA DE D.8	SCHEIBE D.8 ARRUELA DE D.8 BRUNIDA	2	D.8 DIN 6798/A	X		
31	EAM0079G87A	SUPPORT TANK SUPPORTO SERBATOIO *NERO BUCCIATO КРОНШТЕЙН РЕССИВЕРА	SUPPORT RESERVOIR SOPORTE DEPÓSITO *NEGRO RECUBIERTO	HALTERUNG BEHÄLTER *SCHWARZ HAMMER SUPORTE RESERVATÓRIO	1			X	
32	1-3148	EXT.SHAKEPROOF d.10 DIN 6798/A RONDELLA DENTELLATA E d.10 ШАЙБА КОНТРЯЩАЯ D10	RONDELLE DEINTEE d.10 ARANDELA DENTADA E D.10	SCHEIBE D.10 ARRUELA D10	2	d.10 DIN 6798/A	X		
33	1-15433	NUT M10 YELLOW ZINCKED DIN 934 DADO M10 CL.8 ZINC BIANCO ГАЙКА M10 ОЦИНКОВАННАЯ	ECROU M10 6S TUERCA M10 CL.8 GALV. BLANCO	SECHSKANTMUTTER M 10 -8-A2J PORCA M10 CL.8 ZINC BRANCO	2	M10 8K DIN 934	X		
34	1-34501A	SCREW TE 10X30 8G VITE TE ВИНТ M10X30	VIS H TORNILLO TE	SECHSKANTSCHRAUBE 10X30 8.8 UNI 5739-65 PARAFUSO TE	2	10X30 8G UNI 5739-65	X		
35	EAA0329G75A	VALVE, BEAD INFLATING VALVOLA COMANDO GONFIATUBELES КЛАПАН НАКАЧКИ	SOUPAPE CONTROLE GONFLE PNEU S/CHAM VALVULA MANDO INFLACION NEUM.S/CAMA	VENTILBLOCK- STEUERUNG FÜLLEINHEIT VÁLVULA PARA PEDALEIRA	1		X		X
36	EAK0306G32A	SCREWS AND BOLTS FOR GT VALVE KIT VITI VALVOLA GT ВИНТЫ КРЕПЛЕНИЯ КЛАПАНА ВЗРЫВНОЙ НА	KIT VIS SOUPAPE GT KIT TORNILLOS VÁLVULA GT	SCHRAUBENSATZ GT-VENTIL KIT PARAFUSOS VÁLVULA GT	1		X		
37	EAK0306G33A	SCREWS AND BOLTS FOR GT PEDAL KIT VITI PEDALE GT ВИНТЫ КРЕПЛЕНИЯ ПЕДАЛИ ВЗРЫВНОЙ НА	KIT VIS PEDALE GT KIT TORNILLOS PEDAL GT	SCHRAUBENSATZ GT-PEDAL KIT PARAFUSOS PEDAL GT	1		X		
38	EAS2068G87A	INFLATOR PEDAL CATAPHOR. BLK PEDALE GONFIATUB. CATAFOR. NERA ПЕДАЛЬ НАКАЧКИ	PEDALE POMPE LAQUAGE HEPOXY NOIR PEDAL HINCHADOR TUBEL.NEGRO	PEDAL SCHLAUCHL.R.PUMPE KATAPHOR SCH PEDAL INFLATUB. CATAFOR. PRETA	1		X		
39	1-6652	PIN - STRAIGHT SLOTTED 4X30 SPINA ELASTICA ПАЛЕЦ С ПАЗОМ 4X30	BROCHE ELASTIQUE PASADOR ELÁSTICA	STIFT, ELASTISCH 4X30 DIN 1481 TOMADA ELASTICA	1	4X30 DIN 1481	X		
40	8-19514A	O-RING 4055 O-RING 4055 КОЛЬЦО	JOINT OR JUNTA OR	DICHTUNG ANEL -O	1	4055		X	
41	EAA0384G14A	GROUP, BEAD INFLATING PEDAL GRUPPO PEDALE GONFIATORE ПЕДАЛЬ	GRUPE PEDALE POMPE GRUPO.PEDAL INFLADOR	PEDALGRUPPE AUFPUMPVORRICHTUNG PEDAL INSUFLADOR	1		X		

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevelen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

EAZ0089G53A.B



Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designación	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTA	A	B	C
1	EAA0489G69A	KIT BB CYLINDER KIT RICAMBI CILINDRO STALLONATORE УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО КОМПЛЕКТ	KIT CYLINDRE DETALONNEUR KIT CILINDRO DETALLONADOR	KIT ABDRÜCKZYLINDER KIT CILINDRO DESMONTADOR	1	MID TIER	X		
2	EAA0472G82A	CYLINDER BEAD BREAKER CILINDRO STALLONATORE ЦИЛИНДР РАЗБОРТИРОВЩИКА	VERIN OUTIL DE DECOL. CILINDRO DESTALONADOR	ABDRÜCKZYLINDER CILINDRO DESMONT. PNEU	1		X		
3	EAM0125G86A	SHIM FOR BB CYLINDER RASAMENTO CILINDRO STALLONATORE РЕГУЛИРОВОЧНАЯ ШАЙБА	ARASEMENT CYLINDRE DETALONNEUR ANILLO DE ENRASE 'CILINDRO DETALLONADC	PASSSCHEIBE ABDRÜCKZYLINDER RASPAGEM CILINDRO DESMONTADOR	2			X	

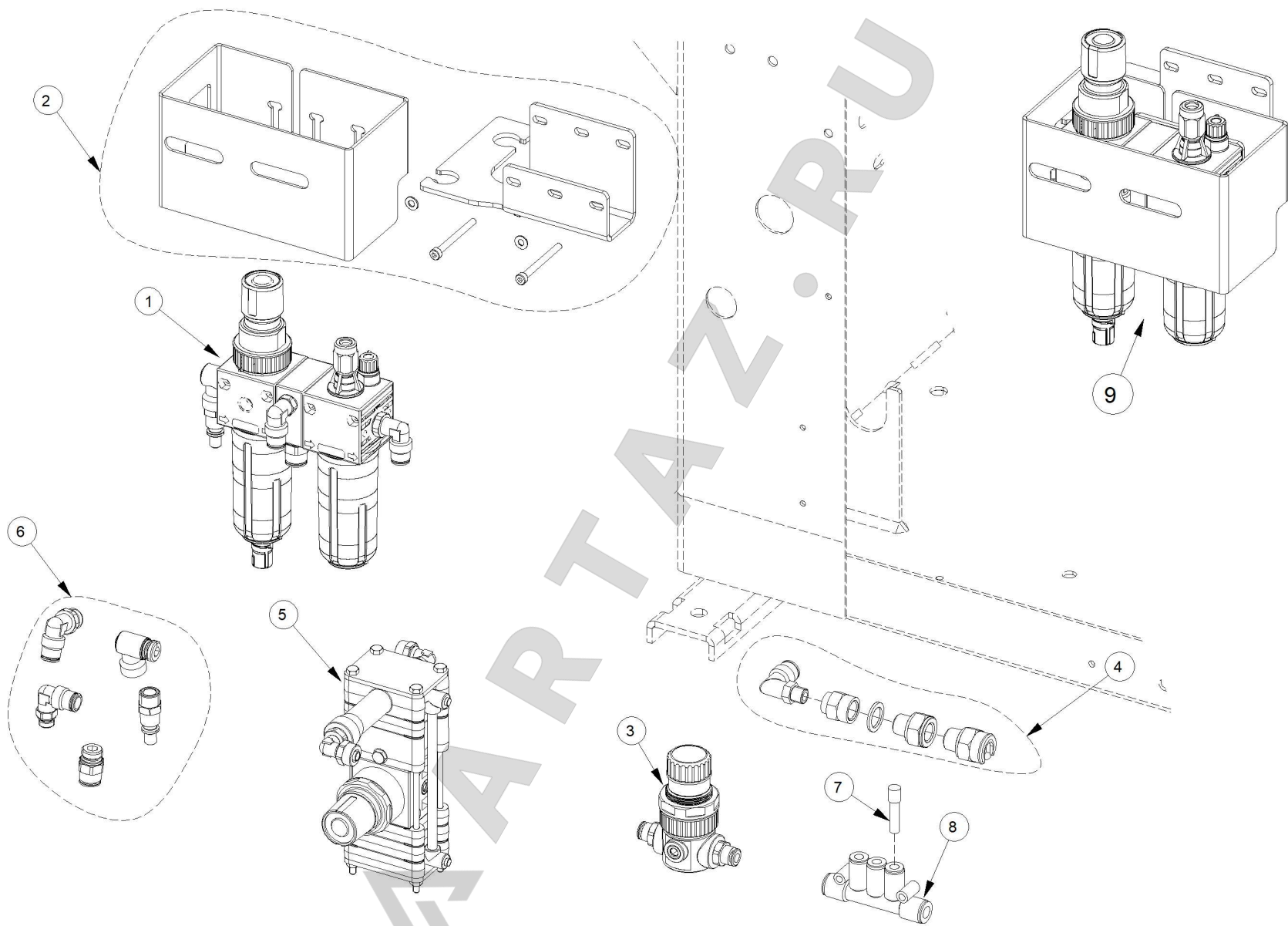
ARTAZ.RU

A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevelen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

EAZ0132G76A.A



Pos	Code	Designation Designazione ОПИСАНИЕ	Designation Designación	Bezeichnung Designação	N.	Note Nota HOTa	A	B	C
1	EAA0439G90A	FILTER-PRESS.RED.-LUBRIC.ASSY+AIR IN L GRUPPO FILTRO RID.+LUBR. AIR IN SX ФИЛЬТР+ЛУБРИКАТОР+РЕГУЛЯТОР ДАВЛЕНИ	GRUPE FILTRE RED. + LUBRIF AIR GAUCHE GRUPO FILTRO RED. + LUBRIC. AIRE IZQ.	BAUGRUPPE UNTERS.FILTER + ÖLER LUFT LII CONJUNTO FILTRO RED. + LUBRIF. AR ESQU.	1			X	
2	EAK0330G49A	NA LUB. FILTER FIXING KIT KIT FISSAGGIO FILTRO NA КОМПЛЕКТ КРЕПЛЕНИЯ ФИЛЬТР	KIT DE FIXATION FILTRE KIT FIJACIÓN FILTRO	FILTER BEFESTIGUNGSSATZ KIT DE FIXAÇÃO FILTRO	1	NA		X	
3	EAA0350G84A	AIR PRESSURE REDUCER ASSY, W.FITTING GRUPPO RIDUTTORE CON RACCORDI РЕДУКТОР ДАВЛЕНИЯ С ФИЛЬТРОМ	GRUPE REDUCTEUR A. RACCORDS GRUPO REDUCTOR C. CONEXIONES	REDUZIERVENTIL CONJUNTO REDUTOR COM JUNÇÕES	1	(option)	X		X
4	EAK0341G23A	BLOW GUN FITTING KIT KIT RACCORDI PISTOLA ARIA КОМПЛЕКТ СОЕД. ПИСТОЛЕТА	KIT FIXATION PISTOLET KIT CONEXIÓN PISTOLA	BAUSATZ PISTOLENANSCHLUSS KIT CONEXÃO PISTOLA	1	option	X		
5	EAA0384G22A	VALVE, AIR CONTROL VALVOLA LIMITATRICE PRESSIONE КЛАПАН	CLAPET REDUCTEUR DE PRESSION VÁLVULA LIMITADORA PRESIÓN	VENTIL LUFTREGELUNG VÁLVULA LIMITADORA PRESSÃO	1	internal version	X		X
5	EAA0384G24A	VALVOLA LIMITAT. PRESS. 5 BAR VALVOLA LIMITAT. PRESS. 5 BAR КЛАПАН ОГРАНИЧЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ 5БАР	SOUPAPE REGULATRICE DE PRESSION 5 BAF VÁLVULA LIMITAD. PRES. 5 BAR	DRUCKMINDERVENTIL VALVULA LIMIT. PRESS. 5 BAR	1	(5 bar)	X		X
6	EAK0330G47A	PNEUMATIC FITTINGS KIT RACCORDI PNEUMATICI PER FILTRO КОМПЛЕКТ ПНЕВМОШТУЦЕРОВ	KIT RACCORDS PNEUMATIQUES POUR FILTRE KIT RACORES NEUMÁTICAS PARA FILTRO	KIT PNEUMATISCHE ANSCHLUSS-STÜCKE KIT JUNÇÕES PNEUMÁTICAS PARA FILTRO	1		X		X
7	1-09176A	CAP, FITTING D.6 TAPPO PER RACCORDI D.6 ЗАГЛУШКА ШТУЦЕРА D 6	COUVERCLE P. RACCORDS D.6 TAPA POR EMPALMES D.6	ABDECKKAPPE, VERSCHRAUBUNG D.6 TAMPA PARA JUNÇÕES D.6	1			X	
8	1-12379A	DISTRIBUTOR, MULTI-TEE 08-06 DISTRIBUTORE MULTI-TEE 08-06 РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ MULTI-TEE 08-06	DISTRIBUTEUR MULTI TE 08-06 DISTRIBUIDOR MULTI T 08-06	VERTEILER MULTI-TEE 08-06 DISTRIBUIDOR MULTI-TEE 08-06	1	(option)	X		
9	EAA0489G30A	LUBRICATOR FILTER GROUP GRUPPO FILTRO LUBRIFICAZIONE КОМПЛЕКТ ФИЛЬТР ЛУБРИКАТОР	GRUPE FILTRE LUBRIFICATEUR GRUPO FILTRO LUBRIFICADOR NA	BAUGRUPPE FILTER + ÖLER CONJUNTO FILTRO LUBRIFICADOR NA	1			X	

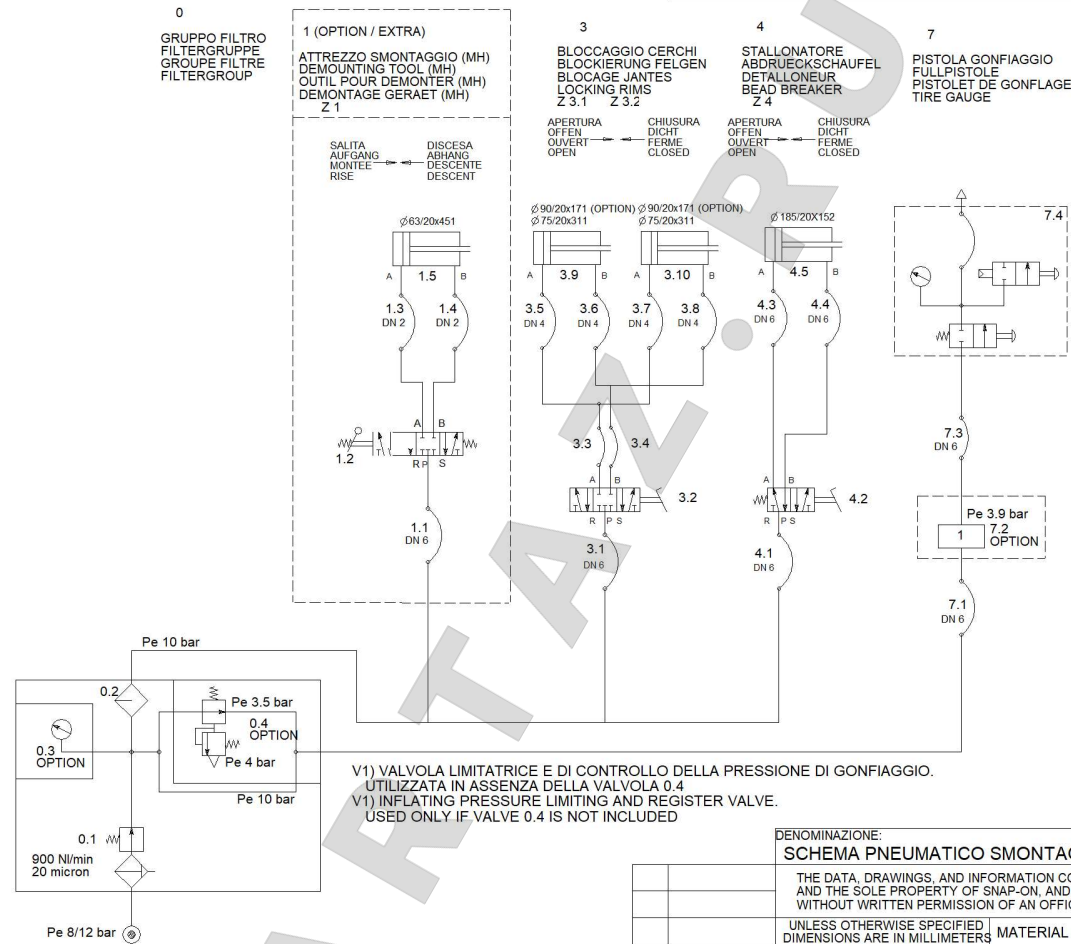
A available - disponible - vorhanden - beschikbaar
 disponibile - disponible - disponivel - Доступно

B on request - sur demande - auf Antrag - op aanvraag
 a richiesta - a petición - no pedido - По запросу

C suggested - suggeré - vorgeschlagene - aanbevelen
 consigliato - sugerido - sugerido - Предлагается

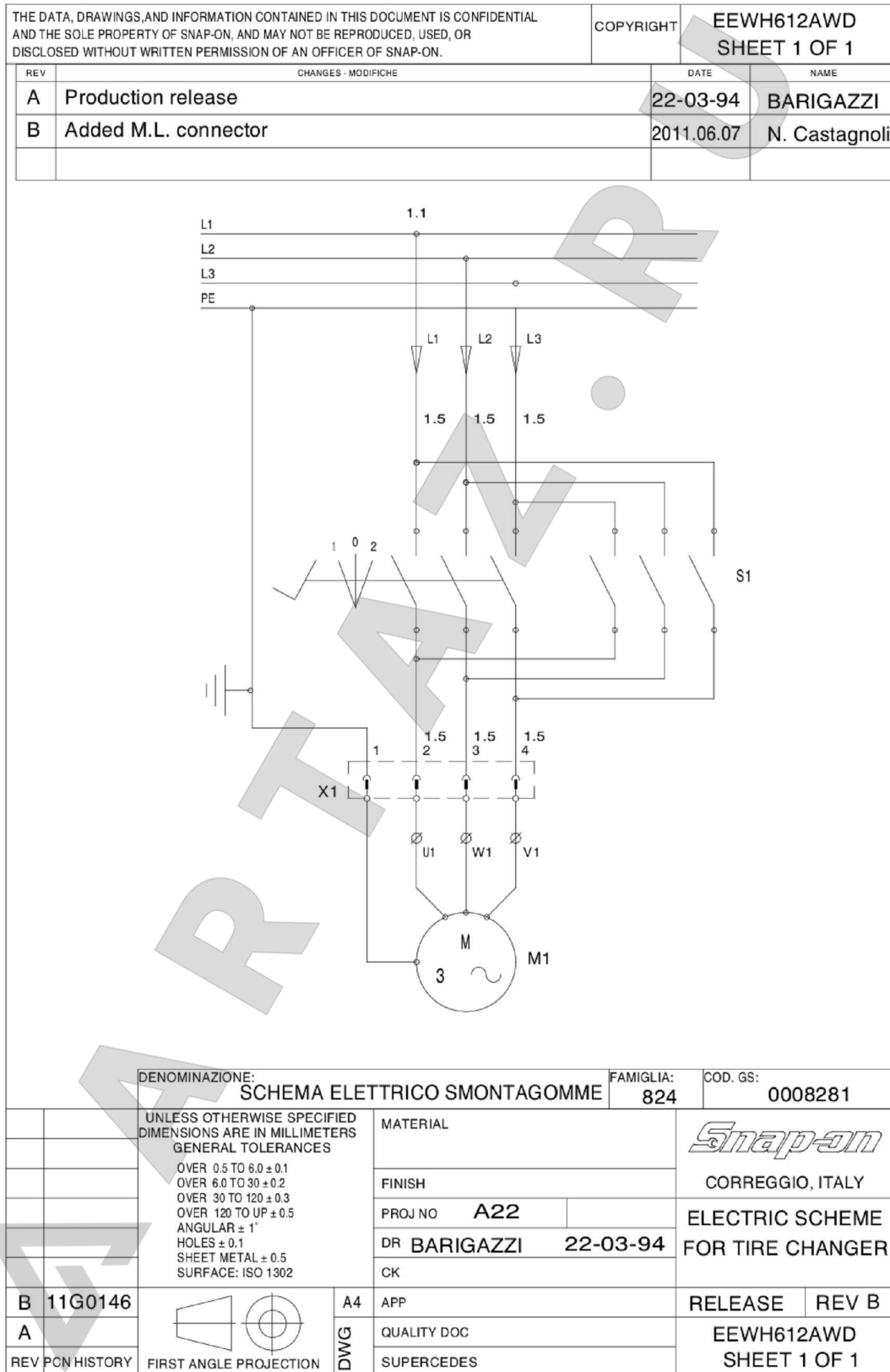
TEEWH004S
 SHEET 1 OF 1

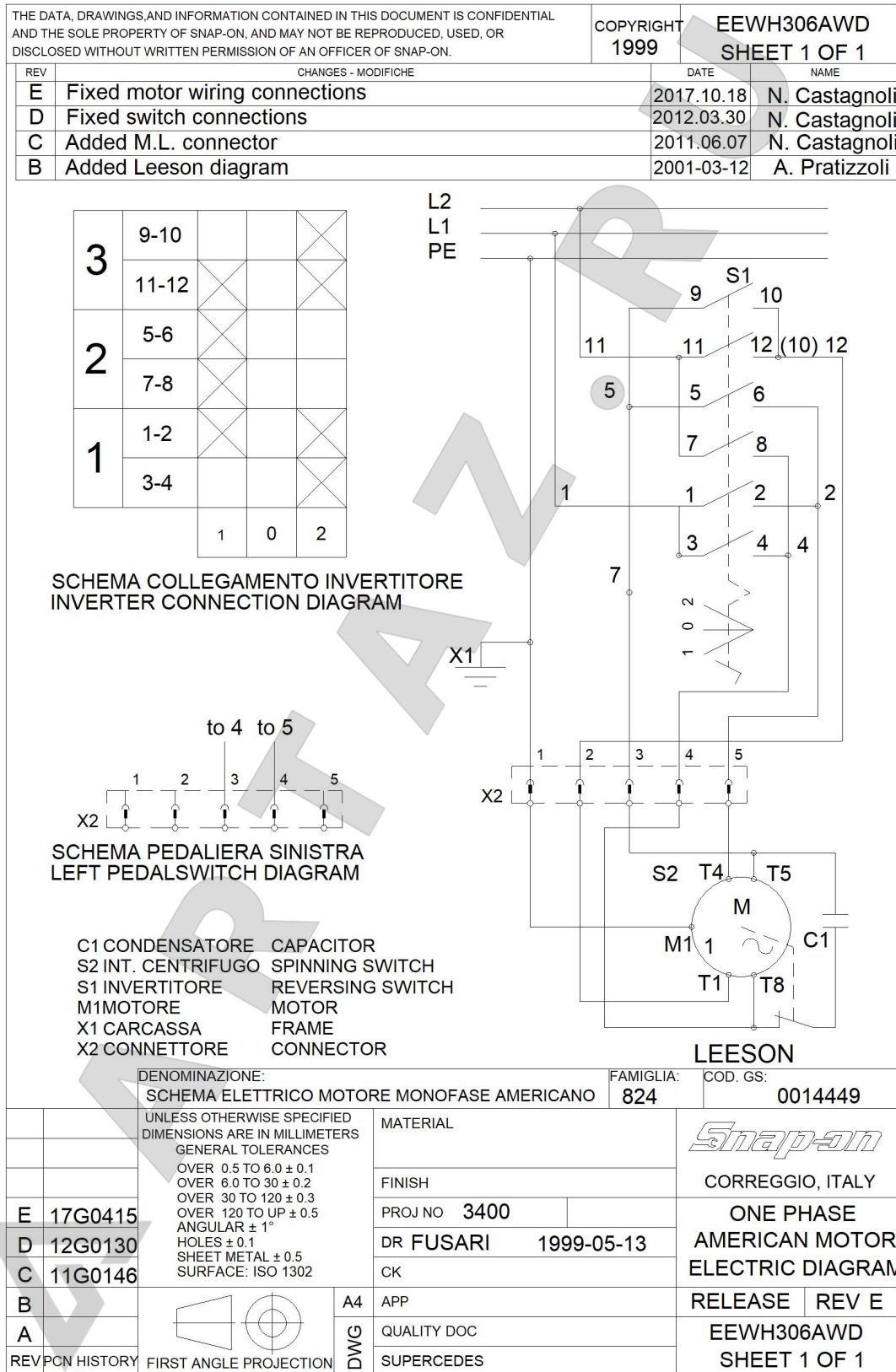
REV	CHANGE/DESCRIPTION	DATE	NAME

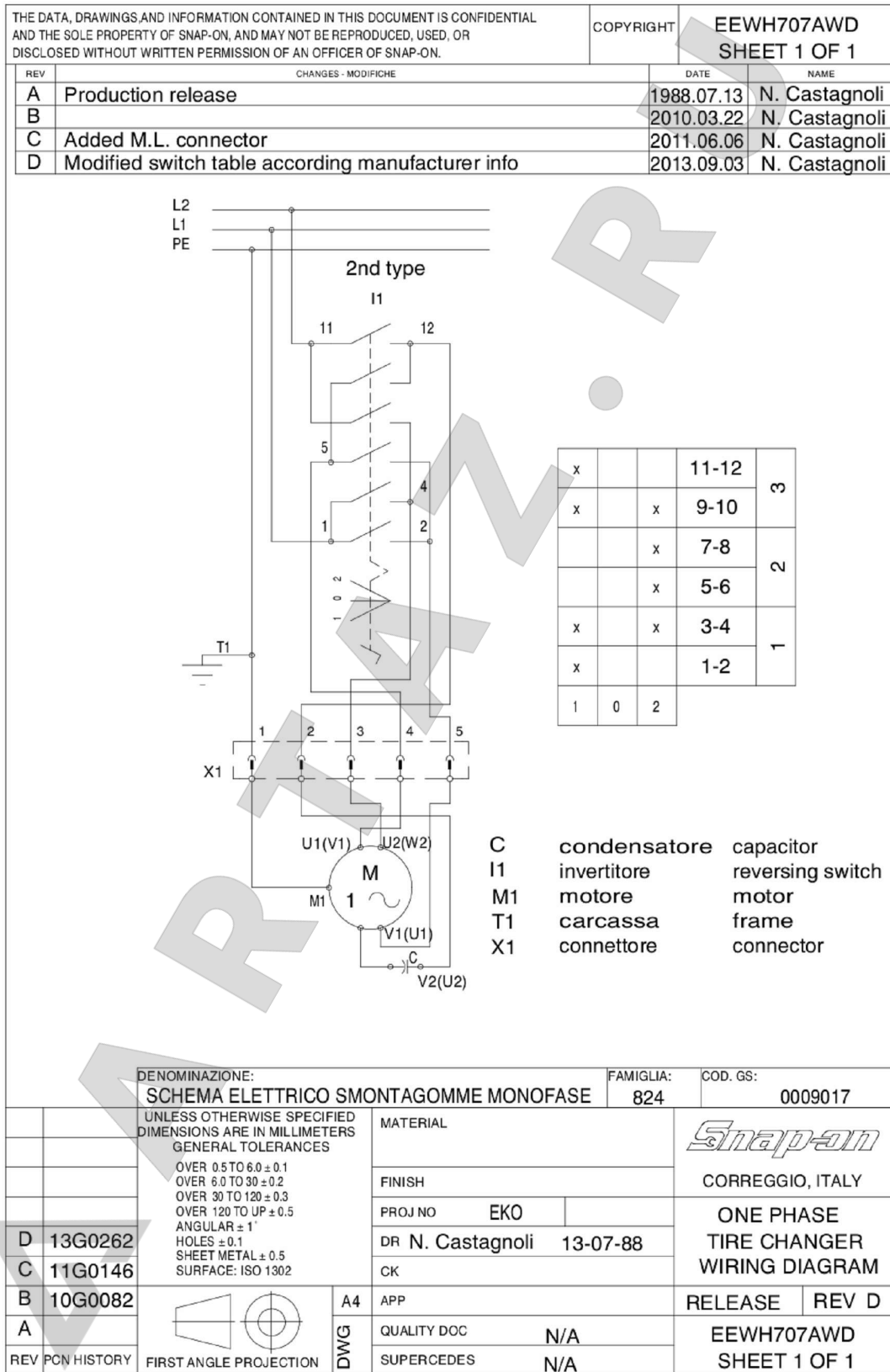


V1) VALVOLA LIMITATRICE E DI CONTROLLO DELLA PRESSIONE DI GONFIAGGIO.
 UTILIZZATA IN ASSENZA DELLA VALVOLA 0.4
 V1) INFLATING PRESSURE LIMITING AND REGISTER VALVE.
 USED ONLY IF VALVE 0.4 IS NOT INCLUDED

DENOMINAZIONE: SCHEMA PNEUMATICO SMONTAGOMME SWING		FAMIGLIA: TEEWH004S	COD. GS:
THE DATA, DRAWINGS, AND INFORMATION CONTAINED IN THIS DOCUMENT IS CONFIDENTIAL AND THE SOLE PROPERTY OF SNAP-ON, AND MAY NOT BE REPRODUCED, USED, OR DISCLOSED WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF AN OFFICER OF SNAP-ON.			COPYRIGHT 2019
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS GENERAL TOLERANCES		Snap-on	
LASER CUT ISO 2768-mk MACHINING ISO 2768-mk BENDING ISO 2768-mk WELDING ISO 13920-AE PLASTIC (MOULD) DIN 16901 PLASTIC (ROTO) ±1% CASTING ISO 8062-3 G8 MICRO-CASTING VDG-P690 D2		CORREGGIO, ITALY	
MATERIAL		PROJ NO	SCALE 1,000
FINISH -		DR	M. Neri 2019 Feb 13
PNEUMATIC DIAGRAM FOR SWING TIRE CHANGER		CK	
A3 APP P. Sotgiu 2019 Feb 13		RELEASE	REV A
A 19G0044		QUALITY DOC	N/A
REV PCN HISTORY		SUPERCEDES	N/A
FIRST ANGLE PROJECTION		SHEET 1 OF 1	







ARTAZ.RU

ARTAZ.RU

ENG - DECLARATION OF CE CONFORMITY
FRA - DECLARATION CE DE CONFORMITE
DEU - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
FIN - EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
NLD - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
SWE - EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
DAN - EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING
ISL - EB-SAMRÆMISYFIRLÝSING
POL - DEKLARACJA ZGODNOŚCI "CE"
RUM - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CU NORMELE CE
SLO - ES VYHLÁSENIE O ZHODE
SLV - IZJAVA O SKLADNOSTI CE
ALB - DEKLARATË KONFORMITETI KE
HUN - EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' - ITA
DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - POR
DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD - SPA
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ - BUL
ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ - CES
DEKLARACIJA CE O PODOBNOSTI - HRV
EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON - EST
ΔΗΛΩΣΗ CE ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - ELL
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA - LAV
ATITIKTIES DEKLARACIJA - LIT
"EC" ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ - MKD
DEKLARACIJA CE O USKLAĐENOSTI - MON
EC UYGUNLUK BEYANNAMESİ - TUR
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ СТАНДАРТАМ ЕС - RUS

Snap-on Equipment Srl - Via Provinciale per Carpi, 33 - 42015 Correggio (RE) Italy

ENG - takes full responsibility for declaring that the machine:
FRA - déclare sous sa propre responsabilité que la machine :
DEU - erklärt auf eigene Verantwortung, dass die Maschine:
ITA - dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina:
POR - declara sob a própria responsabilidade que a máquina:
SPA - declara bajo su propia responsabilidad que la máquina:
ALB - deklaron nën përgjegjësinë e tij se makineria:
BUL - декларира под отговорност, че машината:
CES - prohlašuje na vlastní zodpovědnost, že strojní zařízení:
HRV - izjavljuje pod vlastitom odgovornošću da stroj:
DAN - erklærer på eget ansvar, at maskinen:
EST - kinnitab omal vastutusel, et aparaat:
FIN - vakuuttaa omalla vastuullaan, että kone:
ELL - δηλώνει υπεύθυνα ότι η μηχανή:
ISL - lýsir því yfir á eigin ábyrgð að billinn:
LAV - apzinādamies savu atbildību apliecina, ka mašīna/iekārta:
LIT - prisiimdama atsakomybę skelbia, kad mašina:
MKD - изјавува под своја одговорност дека машината:
MON - izjavljuje pod vlastitom odgovorošću da mašina:
NLD - verklaart voor eigen verantwoordelijkheid dat de machine:
POL - oświadcza na własną odpowiedzialność, że maszyna:
RUM - declară pe propria răspundere că mașina:
SLO - vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že strojové zariadenie:
SLV - pod lastno odgovornostjo izjavljamo, da je stroj:
SWE - försäkrar under eget ansvar att maskinen:
TUR - kendi sorumluluğu altında makinenin aşağıda belirtilen yönetmeliklere uygun olduğunu beyan etmektedir:
HUN - a saját felelőssége tudatában kijelenti, hogy a gép:
RUS - с полной ответственностью заявляет что машина

TIRE CHANGER
DEMONTÉ-PNEUS
REIFENMONTIERMASCHINE
SMONTAGOMME
DEMONTADORA DE PNEUS
DESMONTADOR DE NEUMÁTICOS
ÇMONTUESE GOMASH
МАШИНА ЗА ДЕМОНТАЖ НА ГУМИ
ZOUVAČKA PNEUMATİK
DEMONTIRAČ GUMA
DÆKAFMONTERINGSMASKINE
REHVIVAHETUSSEADE
RENKAANVAIHOKONE
ΜΟΧΛΟΣ ΑΦΑΙΡΕΣΗΣ ΑΕΡΟΘΑΛΑΜΟΥ
AFFELGUNARVÉL
RIEPU MONTĀPAS IEKĀRTA
PADANGØ KEITIMO PRIETAISAS
ДЕМОНТИРАЧ НА ГУМИ
DEMONTIRKA GUMA
BANDENLICHTER
URZĄDZENIE DO ZDEJMOWANIA OPON
DISPOZITIV DE DEMONTAT CAUCIUCURI
VYZÚVAČKA PNEUMATİK
SNEMALEC GUM
DÄCKMONTERINGSMASKIN
LASTİK SÖKÜCÜ
GUMISZERELŐ
ШИНОМОНТАЖНЫЙ СТАНОК

HOFMANN®



ENG - complies with all the relevant regulations in the following directives:
FRA - est conforme à toutes les dispositions pertinentes des directives suivantes :
DEU - Allen zu folgenden Richtlinien gehörenden Bestimmungen entspricht:
ITA - è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle seguenti direttive:
POR - satisfaz todas as disposições relevantes das seguintes directivas:
SPA - es conforme con todas las disposiciones pertinentes a las siguientes directivas:
ALB - është konform me të gjitha dispozitat që kanë të bëjnë me direktivat e mëposhtme:
BUL - съответства на всички разпоредби, съдържащи се в следващите директиви:
CES - vyhovuje všem požadavkům, které se vztahují na následující směrnice:
HRV - udovoljava svim relevantnim odredbama slijedećih smjernica:
DAN - er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende direktiver:
EST - vastab järgmistele direktiivide kõikidele asjassepuutuvatele sätetele:
FIN - on seuraavien direktiivien asiaankuuluvien säännösten mukainen:
ELL - είναι σύμφωνα με όλες τις προβλέψεις σχετικές με τις ακόλουθες οδηγίες:
ISL - er í samræmi við allar viðeigandi tilskipanir eftirfarandi reglugerða:
LAV - atbilst visiem attiecīgajiem noteikumiem šādās direktīvās:
LIT - atitinka visus toliau nurodytų direktyvų reikalavimus:
MKD - e во согласност со сите норми од следниве директиви:
MON - je u skladu sa svim relevantnim odredbama sledećih direktiva:
NLD - overeenstemt met alle toepasselijke voorschriften van de volgende richtlijnen:
POL - jest zgodna (jest zgodny) ze wszystkimi zarządzeniami zawartymi w następujących dyrektywach:
RUM - este fabricat în conformitate cu toate prevederile în materie din următoarele directive:
SLO - vyhovuje všetkým požiadavkám, vzťahujúcim sa na nasledujúce smernice:
SLV - v skladu z vsemi predpisi, ki se nanašajo na naslednje direktive:
SWE - överensstämmer med alla bestämmelser tillhörande följande direktiv:
TUR - aşağıda belirtilen yönetmeliklere ilişkin tüm hükümlere uygundur:
HUN - megfelel a következő irányelvekre foglalt, valamennyi rendelkezésnek:
RUS - соответствует всем применяемым нормам следующих директив:

2006/42/EC

2014/30/EU

ENG-The Manager of the Technical Office is authorised to compile a technical leaflet in compliance with appendix VII, letter A, of the 2006/42/CE directive.
FRA-Le Responsable du Bureau Technique est autorisé à constituer le fascicule technique visé sous l'annexe VII lettre A de la directive 2006/42/CE.
DEU-Der Leiter der technischen Abteilung ist bevollmächtigt, die technischen Unterlagen zu erstellen (siehe Anhang VII, Buchstabe A der Richtlinie 2006/42/CE).
ITA-Il Responsabile dell'Ufficio Tecnico è autorizzato a costituire il fascicolo tecnico di cui all'allegato VII lettera A della direttiva 2006/42/CE.
POR-O Responsável do Gabinete Técnico está autorizado a compilar o processo técnico, referido no anexo VII alínea A da directiva 2006/42/CE.
SPA-El Responsable del Departamento Técnico está autorizado a constituir el fascículo técnico indicado en el anexo VII letra A de la directiva 2006/42/CE.
ALB-Përgjegjësi i Zyrës Teknike është i autorizuar të realizojë fashikullin teknik sipas dokumentit bashkëngjitur VII germa A e direktivës 2006/42/KE.
BUL-Отговорникът на Техническия отдел е упълномощен да състави техническата брошура в съответствие с Приложение VII, „А“, Директива 2006/42/ЕС.
CES-Zodpovědný pracovník technického oddělení je oprávněný vypracovat technickou dokumentaci podle přílohy VII části A Směrnice 2006/42/ES.
HRV-Odgovorna osoba Tehničkog ureda je ovlaštena ustrojiti tehnički svezak kako se vidi u dodatku VII slovo A smjernice 2006/42/CE.
DAN-Chefen i den tekniske afdeling har tilladelse til udarbejdelse af den tekniske dokumentation jf. bilag VII litra A i direktivet 2006/42/EF.
EST-Tehnoosakonna vastutav töötaja on volitatud koostama tehnilise toimiku vastavalt direktiivi 2006/42/EÜ VII lisa osale A.
FIN-Teknisen toimiston vastuhenkilö on valtuutettu kokoamaan tekninen eritelmä direktiivin 2006/42/EY liitteen VII kohdan A mukaisesti.
ELL-ΟΥπεύθυνος του Τεχνικού Γραφείου είναι εξουσιοδοτημένος να παράξει τον τεχνικό φάκελο σύμφωνα με το συνημμένο VII γράμμα Α της οδηγίας 2006/42/ΕΚ.
ISL-Ábyrgðarmanni tækniskrifstofunnar er heimilt að gera tækniskjalið samkvæmt A-lið VII. viðauka í reglugerð 2006/42/EB.
LAV-Tehnikās nodaļas vadītājs ir pilnvarots sastādīt tehnisko dokumentāciju atbilstoši ES direktīvas 2006/42/EK VII pielikuma A iedaļai.
LIT-už techninį skyrių atsakingas asmuo yra įgaliotas sudaryti techninę bylą, kurios sudarymo tvarka nurodyta Direktyvos 2006/42/EB VII priedo A dalyje.
MKD-Odgovorniот на техничкиот оддел е овластен да го состави техничкиот прирачник даден во прилог VII писмо А од директивата 2006/42/CE.
MON-Odgovorno lice Tehničkog ureda je ovlašteno da sastavi tehničku fasciklu kako se vidi u dodatku VII slovo A direktive 2006/42/CE.
NLD-Het Hoofd van de Technische Afdeling is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen waarover in Bijlage VII, afdeling A, van de richtlijn 2006/42/EG.
POL-Kierownik Biura Projektowego jest upoważniony do założenia skoroszytu technicznego, o którym mowa w Załączniku VII litera A dyrektywy 2006/42/UE.
RUM-Responsabilul Biroului Tehnice este autorizat să întocmească dosarul tehnic prevăzut în anexa VII litera A directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice.
SLO-Zodpovedný pracovník technického oddelenia je oprávněný vypracovať technickú dokumentáciu podľa prílohy VII časti A Smernice 2006/42/ES.
SLV-Vodja tehničnega urada je pooblaščen za sestavo tehnične mape, kot navedeno v prilogi VII, črka A direktive 2006/42/ES.
SWE-Ansvarig på det tekniska kontoret har behörighet att sammanställa medföljande teknisk dokumentation i enlighet med avsnitt A i bilaga VII i direktiv 2006/42/EG.
TUR-Teknik Ofis Sorumlusu 2006/42/EC Yönetmeliği'nin VII. ekinin A harfinde belirtilen teknik dosyayı hazırlamaya yetkilidir.
HUN-AMűszaki Iroda Iróda vezetője feljogosított a 2006/42/EK irányelv Arészének VII. Mellékletében meghatározott, műszaki dokumentáció összeállítására.
RUS-Руководитель технического отдела уполномочен составить технический лист в соответствии с приложением VII, литер А директивы 2006/42/CE

ITA-Direttore Operativo SPA-Director Operativo POR-Director Operacional ENG-Operations Manager FRA-Directeur Opérationnel
DEU-Betriebsleiter ALB-Drejtori Operativ BUL-Оперативен директор CES-Výkonný ředitel HRV-Operativni direktor DAN-Driftsleder
EST-Tegevdirektor FIN-Operatiivinen johtaja ELL-Επιχειρησιακός Διευθυντής ISL-Starfandi framkvæmdarstjóri LAV-Operatīvais direktors
LIT-Operacijų vadovas MKD-Оперативен директор MON-Operativni direktor NLD-Operationeel directeur POL-Dyrektor Operacyjny
RUM-Director Operator SLO-Výkonný riaditeľ SLV-Operativni vodja SWE-Driftledare TUR-İşletme Müdürü HUN-Operatív Igazgató
RUS - Управляющий производством

Francesco Frezza



Correggio (RE) - ITALY

ARTAZ.RU

Notice: The information contained in this document is subject to change without notice. **Hofmann** makes no warranty with regard to present documentation. **Hofmann** shall not be liable for errors contained herein or for incidental consequential damages in connection with furnishings, performance, or use of this material.

· Snap-on Equipment Srl · Manufacturing Facility - Via Per Carpi 33 - 42015 Correggio RE - Italy ·
· www.snapon-equipment.eu ·
Technical alterations reserved